

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**KAZAKH**  
**NAVAL COMMANDS**  
Language Survival Guide  
August 2009



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**KAZAKH**  
**NAVAL COMMANDS**  
Language Survival Guide  
August 2009

- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**KAZAKH**  
**NAVAL COMMANDS**  
Language Survival Guide  
August 2009



- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
Presidio of Monterey, California



**KAZAKH**  
**NAVAL COMMANDS**  
Language Survival Guide  
August 2009

- 1. Bridge Commands
- 2. Range Commands
- 3. Critical Commands
- 4. Security – VBSS
- 5. Shipboard Bridge Terms
- 6. Military Ranks
- 7. Logistic
- 8. Questions and Needs
- 9. Prisoner Questions
- 10. Greetings and Instructions
- 11. Emergency Terms
- 12. Directions
- 13. Numbers
- 14. Days of the Week/Time

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

## LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

### **Inquiries and feedback:**

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

[pres.FamProject@conus.army.mil](mailto:pres.FamProject@conus.army.mil)

### **Request for copies:**

DLIFLC

Continuing Education

[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

**PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dj</b>	as in	<u>djUhk</u>	or	<u>djUhz</u>
<b>gh</b>	as in	<u>qozghalma</u>	or	<u>maghan</u>
<b>q</b>	as in	<u>togsan</u>	or	<u>qaazir</u>
<b>oe</b>	as in	<u>koep</u>	or	<u>soeyleh</u>
<b>Kh</b>	as in	<u>raKhmet</u>	or	<u>Khaliqtar</u>
<b>Uh</b>	as in	<u>djUhr</u>	or	<u>Uhstindeh</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dj</b>	as in	<u>djUhk</u>	or	<u>djUhz</u>
<b>gh</b>	as in	<u>qozghalma</u>	or	<u>maghan</u>
<b>q</b>	as in	<u>togsan</u>	or	<u>qaazir</u>
<b>oe</b>	as in	<u>koep</u>	or	<u>soeyleh</u>
<b>Kh</b>	as in	<u>raKhmet</u>	or	<u>Khaliqtar</u>
<b>Uh</b>	as in	<u>djUhr</u>	or	<u>Uhstindeh</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dj</b>	as in	<u>djUhk</u>	or	<u>djUhz</u>
<b>gh</b>	as in	<u>qozghalma</u>	or	<u>maghan</u>
<b>q</b>	as in	<u>togsan</u>	or	<u>qaazir</u>
<b>oe</b>	as in	<u>koep</u>	or	<u>soeyleh</u>
<b>Kh</b>	as in	<u>raKhmet</u>	or	<u>Khaliqtar</u>
<b>Uh</b>	as in	<u>djUhr</u>	or	<u>Uhstindeh</u>

**PRONUNCIATION GUIDE FOR KAZAKH SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH**

<b>dj</b>	as in	<u>djUhk</u>	or	<u>djUhz</u>
<b>gh</b>	as in	<u>qozghalma</u>	or	<u>maghan</u>
<b>q</b>	as in	<u>togsan</u>	or	<u>qaazir</u>
<b>oe</b>	as in	<u>koep</u>	or	<u>soeyleh</u>
<b>Kh</b>	as in	<u>raKhmet</u>	or	<u>Khaliqtar</u>
<b>Uh</b>	as in	<u>djUhr</u>	or	<u>Uhstindeh</u>

**PART 1: BRIDGE COMMANDS**

	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Where is the captain?	kaapeetan qayda?	Капитан қайда?
1-2	Where are the weapons?	qaroo djaraq qayda?	Қару-жарақ қайда?
1-3	Where is the control room?	basqaroo orna qayda?	Басқару орны қайда?
1-4	Where is the manifest?	keymening taawarlarining deeklaratsasa qayda?	Кеменің тауарларының декларациясы қайда?
1-5	How many men are on this ship?	keymedeh qansha adam bar?	Кемеде қанша адам бар?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	bes torapta djuldamdiqtu usta	Бес тораптыжылдам-дықты ұста

**PART 1: BRIDGE COMMANDS**

	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Where is the captain?	kaapeetan qayda?	Капитан қайда?
1-2	Where are the weapons?	qaroo djaraq qayda?	Қару-жарақ қайда?
1-3	Where is the control room?	basqaroo orna qayda?	Басқару орны қайда?
1-4	Where is the manifest?	keymening taawarlarining deeklaratsasa qayda?	Кеменің тауарларының декларациясы қайда?
1-5	How many men are on this ship?	keymedeh qansha adam bar?	Кемеде қанша адам бар?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	bes torapta djuldamdiqtu usta	Бес тораптыжылдам-дықты ұста

**PART 1: BRIDGE COMMANDS**

	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Where is the captain?	kaapeetan qayda?	Капитан қайда?
1-2	Where are the weapons?	qaroo djaraq qayda?	Қару-жарақ қайда?
1-3	Where is the control room?	basqaroo orna qayda?	Басқару орны қайда?
1-4	Where is the manifest?	keymening taawarlarining deeklaratsasa qayda?	Кеменің тауарларының декларациясы қайда?
1-5	How many men are on this ship?	keymedeh qansha adam bar?	Кемеде қанша адам бар?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	bes torapta djuldamdiqtu usta	Бес тораптыжылдам-дықты ұста

**PART 1: BRIDGE COMMANDS**

	English	Transliteration	Kazakh
1-1	Where is the captain?	kaapeetan qayda?	Капитан қайда?
1-2	Where are the weapons?	qaroo djaraq qayda?	Қару-жарақ қайда?
1-3	Where is the control room?	basqaroo orna qayda?	Басқару орны қайда?
1-4	Where is the manifest?	keymening taawarlarining deeklaratsasa qayda?	Кеменің тауарларының декларациясы қайда?
1-5	How many men are on this ship?	keymedeh qansha adam bar?	Кемеде қанша адам бар?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	bes torapta djuldamdiqtu usta	Бес тораптыжылдам-дықты ұста

1-7	Go 180 degrees now.	djus sexsen gradoos baghitpen djUhr	180 градус бағытпен жүр
1-8	What is the cargo?	qanday djUhk?	Қандай жүк?
1-9	Where is the main office?	neygizga keyngsyeh qayda?	Негізгі кеңсе қайда?
1-10	Where is the port?	keymeydjay qayda?	Кемежай қайда?
1-11	Stop the engines!	deveegatilda toqtatingizdar!	Двигателді тоқтатыңыздар!
1-12	Muster the crew!	ekeepadja sapqa tUhzengder!	Экипажды сапқа түзендер!
1-13	Give me the navy chart.	teyngiz kartasin beringiz	Теніз картасын беріңіз
1-14	Give me the ship's logs.	keymeh djoornalin beringiz	Кеме журналын беріңіз

1-7	Go 180 degrees now.	djus sexsen gradoos baghitpen djUhr	180 градус бағытпен жүр
1-8	What is the cargo?	qanday djUhk?	Қандай жүк?
1-9	Where is the main office?	neygizga keyngsyeh qayda?	Негізгі кеңсе қайда?
1-10	Where is the port?	keymeydjay qayda?	Кемежай қайда?
1-11	Stop the engines!	deveegatilda toqtatingizdar!	Двигателді тоқтатыңыздар!
1-12	Muster the crew!	ekeepadja sapqa tUhzengder!	Экипажды сапқа түзендер!
1-13	Give me the navy chart.	teyngiz kartasin beringiz	Теніз картасын беріңіз
1-14	Give me the ship's logs.	keymeh djoornalin beringiz	Кеме журналын беріңіз

1

1-7	Go 180 degrees now.	djus sexsen gradoos baghitpen djUhr	180 градус бағытпен жүр
1-8	What is the cargo?	qanday djUhk?	Қандай жүк?
1-9	Where is the main office?	neygizga keyngsyeh qayda?	Негізгі кеңсе қайда?
1-10	Where is the port?	keymeydjay qayda?	Кемежай қайда?
1-11	Stop the engines!	deveegatilda toqtatingizdar!	Двигателді тоқтатыңыздар!
1-12	Muster the crew!	ekeepadja sapqa tUhzengder!	Экипажды сапқа түзендер!
1-13	Give me the navy chart.	teyngiz kartasin beringiz	Теніз картасын беріңіз
1-14	Give me the ship's logs.	keymeh djoornalin beringiz	Кеме журналын беріңіз

1-7	Go 180 degrees now.	djus sexsen gradoos baghitpen djUhr	180 градус бағытпен жүр
1-8	What is the cargo?	qanday djUhk?	Қандай жүк?
1-9	Where is the main office?	neygizga keyngsyeh qayda?	Негізгі кеңсе қайда?
1-10	Where is the port?	keymeydjay qayda?	Кемежай қайда?
1-11	Stop the engines!	deveegatilda toqtatingizdar!	Двигателді тоқтатыңыздар!
1-12	Muster the crew!	ekeepadja sapqa tUhzengder!	Экипажды сапқа түзендер!
1-13	Give me the navy chart.	teyngiz kartasin beringiz	Теніз картасын беріңіз
1-14	Give me the ship's logs.	keymeh djoornalin beringiz	Кеме журналын беріңіз

1

**PART 2: RANGE COMMANDS**

2-1	Load the weapon.	zeynbirkta oqtandar	Зенбіректі оқтаңдар
2-2	Get ready.	daayarlaningiz	Даярланыңыз
2-3	Fire!	at!	Ат!
2-4	Pull the slide.	qaqpaqtu oezderingizgeh tartingizdar	Қақпақтыөзідерінізге тартыңыздар
2-5	Clear on the right.	ong djaqta yeshkim djoq	Оң жақта ешкім жоқ
2-6	Clear on the left.	sol djaqta yeshkim djoq	Сол жақта ешкім жоқ
2-7	Secure the magazine.	oqdjatarda ornatindar	Оқжатардыорнатындар
2-8	Pull the trigger.	bastirmana basingdar	Бастырманыбасындар
2-9	Don't shoot!	atpa!	Атпа!

**PART 2: RANGE COMMANDS**

2-1	Load the weapon.	zeynbirkta oqtandar	Зенбіректі оқтаңдар
2-2	Get ready.	daayarlaningiz	Даярланыңыз
2-3	Fire!	at!	Ат!
2-4	Pull the slide.	qaqpaqtu oezderingizgeh tartingizdar	Қақпақтыөзідерінізге тартыңыздар
2-5	Clear on the right.	ong djaqta yeshkim djoq	Оң жақта ешкім жоқ
2-6	Clear on the left.	sol djaqta yeshkim djoq	Сол жақта ешкім жоқ
2-7	Secure the magazine.	oqdjatarda ornatindar	Оқжатардыорнатындар
2-8	Pull the trigger.	bastirmana basingdar	Бастырманыбасындар
2-9	Don't shoot!	atpa!	Атпа!

**PART 2: RANGE COMMANDS**

2-1	Load the weapon.	zeynbirkta oqtandar	Зенбіректі оқтаңдар
2-2	Get ready.	daayarlaningiz	Даярланыңыз
2-3	Fire!	at!	Ат!
2-4	Pull the slide.	qaqpaqtu oezderingizgeh tartingizdar	Қақпақтыөзідерінізге тартыңыздар
2-5	Clear on the right.	ong djaqta yeshkim djoq	Оң жақта ешкім жоқ
2-6	Clear on the left.	sol djaqta yeshkim djoq	Сол жақта ешкім жоқ
2-7	Secure the magazine.	oqdjatarda ornatindar	Оқжатардыорнатындар
2-8	Pull the trigger.	bastirmana basingdar	Бастырманыбасындар
2-9	Don't shoot!	atpa!	Атпа!

**PART 2: RANGE COMMANDS**

2-1	Load the weapon.	zeynbirkta oqtandar	Зенбіректі оқтаңдар
2-2	Get ready.	daayarlaningiz	Даярланыңыз
2-3	Fire!	at!	Ат!
2-4	Pull the slide.	qaqpaqtu oezderingizgeh tartingizdar	Қақпақтыөзідерінізге тартыңыздар
2-5	Clear on the right.	ong djaqta yeshkim djoq	Оң жақта ешкім жоқ
2-6	Clear on the left.	sol djaqta yeshkim djoq	Сол жақта ешкім жоқ
2-7	Secure the magazine.	oqdjatarda ornatindar	Оқжатардыорнатындар
2-8	Pull the trigger.	bastirmana basingdar	Бастырманыбасындар
2-9	Don't shoot!	atpa!	Атпа!

**PART 3: CRITICAL COMMANDS**

3-1	Follow our orders.	bizding beerighmizda orinda	Біздің бұйрығымызды орында
3-2	Do not resist!	qarsalaspa!	Қарсыласпа!
3-3	Look forward!	algha qara!	Алға қара!
3-4	Close your eyes!	koezingda djum!	Көзінді жүм!
3-5	Talk!	soyleh!	Сейле!
3-6	Silence!	tunash!	Тыныш!
3-7	Kneel!	tizeylep otir!	Тізіңе отыр!
3-8	Drink!	ish!	Іш!
3-9	Stop!	toqta!	Тоқта!
3-10	Turn!	burul!	Бұрыл!
3-11	Spread out!	ayaqtaringning arasin ash!	Аяқтарыңың арасын аш!

2-3

**PART 3: CRITICAL COMMANDS**

3-1	Follow our orders.	bizding beerighmizda orinda	Біздің бұйрығымызды орында
3-2	Do not resist!	qarsalaspa!	Қарсыласпа!
3-3	Look forward!	algha qara!	Алға қара!
3-4	Close your eyes!	koezingda djum!	Көзінді жүм!
3-5	Talk!	soyleh!	Сейле!
3-6	Silence!	tunash!	Тыныш!
3-7	Kneel!	tizeylep otir!	Тізіңе отыр!
3-8	Drink!	ish!	Іш!
3-9	Stop!	toqta!	Тоқта!
3-10	Turn!	burul!	Бұрыл!
3-11	Spread out!	ayaqtaringning arasin ash!	Аяқтарыңың арасын аш!

2-3

**PART 3: CRITICAL COMMANDS**

3-1	Follow our orders.	bizding beerighmizda orinda	Біздің бұйрығымызды орында
3-2	Do not resist!	qarsalaspa!	Қарсыласпа!
3-3	Look forward!	algha qara!	Алға қара!
3-4	Close your eyes!	koezingda djum!	Көзінді жүм!
3-5	Talk!	soyleh!	Сейле!
3-6	Silence!	tunash!	Тыныш!
3-7	Kneel!	tizeylep otir!	Тізіңе отыр!
3-8	Drink!	ish!	Іш!
3-9	Stop!	toqta!	Тоқта!
3-10	Turn!	burul!	Бұрыл!
3-11	Spread out!	ayaqtaringning arasin ash!	Аяқтарыңың арасын аш!

2-3

**PART 3: CRITICAL COMMANDS**

3-1	Follow our orders.	bizding beerighmizda orinda	Біздің бұйрығымызды орында
3-2	Do not resist!	qarsalaspa!	Қарсыласпа!
3-3	Look forward!	algha qara!	Алға қара!
3-4	Close your eyes!	koezingda djum!	Көзінді жүм!
3-5	Talk!	soyleh!	Сейле!
3-6	Silence!	tunash!	Тыныш!
3-7	Kneel!	tizeylep otir!	Тізіңе отыр!
3-8	Drink!	ish!	Іш!
3-9	Stop!	toqta!	Тоқта!
3-10	Turn!	burul!	Бұрыл!
3-11	Spread out!	ayaqtaringning arasin ash!	Аяқтарыңың арасын аш!

2-3

3-12	Hands behind your head!	qoldaringda basingning artina qoy!	Қолдарыңды басыңың артына қой!
3-13	Keep away!	djaqindama!	Жақындама!
3-14	Don't move!	qozghalma!	Қозғалма!
3-15	Come here!	djaqindangiz!	Жақындаңыз!
3-16	Get up!	tur!	Тұр!
3-17	Get down!	djergeh djat!	Жерге жат!
3-18	Hands up!	qolingda koeter!	Қолыңды көтер!
3-19	Wait!	kUht!	Күт!
3-20	Go!	djUhr!	Жүр!
3-21	Cross your legs!	ayaqtaringda ayzaster!	Айақтарыңды айқастыр!
3-22	Calm down!	tunishtaal!	Тыныштал!
3-23	Don't look at me!	maghan qara!	Маған қарама!

3-12	Hands behind your head!	qoldaringda basingning artina qoy!	Қолдарыңды басыңың артына қой!
3-13	Keep away!	djaqindama!	Жақындама!
3-14	Don't move!	qozghalma!	Қозғалма!
3-15	Come here!	djaqindangiz!	Жақындаңыз!
3-16	Get up!	tur!	Тұр!
3-17	Get down!	djergeh djat!	Жерге жат!
3-18	Hands up!	qolingda koeter!	Қолыңды көтер!
3-19	Wait!	kUht!	Күт!
3-20	Go!	djUhr!	Жүр!
3-21	Cross your legs!	ayaqtaringda ayzaster!	Айақтарыңды айқастыр!
3-22	Calm down!	tunishtaal!	Тыныштал!
3-23	Don't look at me!	maghan qara!	Маған қарама!

3-12	Hands behind your head!	qoldaringda basingning artina qoy!	Қолдарыңды басыңың артына қой!
3-13	Keep away!	djaqindama!	Жақындама!
3-14	Don't move!	qozghalma!	Қозғалма!
3-15	Come here!	djaqindangiz!	Жақындаңыз!
3-16	Get up!	tur!	Тұр!
3-17	Get down!	djergeh djat!	Жерге жат!
3-18	Hands up!	qolingda koeter!	Қолыңды көтер!
3-19	Wait!	kUht!	Күт!
3-20	Go!	djUhr!	Жүр!
3-21	Cross your legs!	ayaqtaringda ayzaster!	Айақтарыңды айқастыр!
3-22	Calm down!	tunishtaal!	Тыныштал!
3-23	Don't look at me!	maghan qara!	Маған қарама!

3-12	Hands behind your head!	qoldaringda basingning artina qoy!	Қолдарыңды басыңың артына қой!
3-13	Keep away!	djaqindama!	Жақындама!
3-14	Don't move!	qozghalma!	Қозғалма!
3-15	Come here!	djaqindangiz!	Жақындаңыз!
3-16	Get up!	tur!	Тұр!
3-17	Get down!	djergeh djat!	Жерге жат!
3-18	Hands up!	qolingda koeter!	Қолыңды көтер!
3-19	Wait!	kUht!	Күт!
3-20	Go!	djUhr!	Жүр!
3-21	Cross your legs!	ayaqtaringda ayzaster!	Айақтарыңды айқастыр!
3-22	Calm down!	tunishtaal!	Тыныштал!
3-23	Don't look at me!	maghan qara!	Маған қарама!

**PART 4: SECURITY - VBSS**

4-1	This is a United States Navy war ship.	bul amereekaning askeyree keymesa	Бұл американың әскери кемесі
4-2	Do you speak English?	siz aghilshin tilindeh soylesiz beh?	Сіз ағылшын тілінде сейлейсіз бе?
4-3	Who in your group speaks English?	aralaringizda kim aghilshin tilindeh soyleyda?	Араларыңызда кім ағылшын тілінде сейлейді?
4-4	Stay calm.	saabirla bol	Сабырлы бол
4-5	Do not move!	qozghalma!	Қозғалма!
4-6	We are United States Sailors.	biz qurama shtatarining teyngizshilermiz	Біз Құрама Штаттарының тенізшілеріміз
4-7	Who is the captain of this vessel?	keymening kapeetana kim?	Кеменің капитаны кім?

4

**PART 4: SECURITY - VBSS**

4-1	This is a United States Navy war ship.	bul amereekaning askeyree keymesa	Бұл американың әскери кемесі
4-2	Do you speak English?	siz aghilshin tilindeh soylesiz beh?	Сіз ағылшын тілінде сейлейсіз бе?
4-3	Who in your group speaks English?	aralaringizda kim aghilshin tilindeh soyleyda?	Араларыңызда кім ағылшын тілінде сейлейді?
4-4	Stay calm.	saabirla bol	Сабырлы бол
4-5	Do not move!	qozghalma!	Қозғалма!
4-6	We are United States Sailors.	biz qurama shtatarining teyngizshilermiz	Біз Құрама Штаттарының тенізшілеріміз
4-7	Who is the captain of this vessel?	keymening kapeetana kim?	Кеменің капитаны кім?

4

**PART 4: SECURITY - VBSS**

4-1	This is a United States Navy war ship.	bul amereekaning askeyree keymesa	Бұл американың әскери кемесі
4-2	Do you speak English?	siz aghilshin tilindeh soylesiz beh?	Сіз ағылшын тілінде сейлейсіз бе?
4-3	Who in your group speaks English?	aralaringizda kim aghilshin tilindeh soyleyda?	Араларыңызда кім ағылшын тілінде сейлейді?
4-4	Stay calm.	saabirla bol	Сабырлы бол
4-5	Do not move!	qozghalma!	Қозғалма!
4-6	We are United States Sailors.	biz qurama shtatarining teyngizshilermiz	Біз Құрама Штаттарының тенізшілеріміз
4-7	Who is the captain of this vessel?	keymening kapeetana kim?	Кеменің капитаны кім?

4

**PART 4: SECURITY - VBSS**

4-1	This is a United States Navy war ship.	bul amereekaning askeyree keymesa	Бұл американың әскери кемесі
4-2	Do you speak English?	siz aghilshin tilindeh soylesiz beh?	Сіз ағылшын тілінде сейлейсіз бе?
4-3	Who in your group speaks English?	aralaringizda kim aghilshin tilindeh soyleyda?	Араларыңызда кім ағылшын тілінде сейлейді?
4-4	Stay calm.	saabirla bol	Сабырлы бол
4-5	Do not move!	qozghalma!	Қозғалма!
4-6	We are United States Sailors.	biz qurama shtatarining teyngizshilermiz	Біз Құрама Штаттарының тенізшілеріміз
4-7	Who is the captain of this vessel?	keymening kapeetana kim?	Кеменің капитаны кім?

4

4-8	Where is the captain of the vessel?	keymening kapeetana qayda?	Кеменің капитаны қайда?
4-9	Who is the engineer?	eendjeeneyr qayda?	Инженер қайда?
4-10	Who is the supply officer?	qamtamasiz yetoo qizmetining bastigha?	Қамтамасыз ету қызметінің бастығы кім?
4-11	Who is the communications officer?	baaylans boelimining bastigha kim?	Байланыс бөлімінің бастығы кім?
4-12	Who is the master of this vessel?	keymeh eeyesa kim?	Кеме иесі кім?
4-13	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
4-14	What are the names of your crew?	ekeepadj mUhshelerining atarin atangiz?	Экипаж мүшелерінің аттарын атаңыз?

4-8	Where is the captain of the vessel?	keymening kapeetana qayda?	Кеменің капитаны қайда?
4-9	Who is the engineer?	eendjeeneyr qayda?	Инженер қайда?
4-10	Who is the supply officer?	qamtamasiz yetoo qizmetining bastigha?	Қамтамасыз ету қызметінің бастығы кім?
4-11	Who is the communications officer?	baaylans boelimining bastigha kim?	Байланыс бөлімінің бастығы кім?
4-12	Who is the master of this vessel?	keymeh eeyesa kim?	Кеме иесі кім?
4-13	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
4-14	What are the names of your crew?	ekeepadj mUhshelerining atarin atangiz?	Экипаж мүшелерінің аттарын атаңыз?

4-8	Where is the captain of the vessel?	keymening kapeetana qayda?	Кеменің капитаны қайда?
4-9	Who is the engineer?	eendjeeneyr qayda?	Инженер қайда?
4-10	Who is the supply officer?	qamtamasiz yetoo qizmetining bastigha?	Қамтамасыз ету қызметінің бастығы кім?
4-11	Who is the communications officer?	baaylans boelimining bastigha kim?	Байланыс бөлімінің бастығы кім?
4-12	Who is the master of this vessel?	keymeh eeyesa kim?	Кеме иесі кім?
4-13	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
4-14	What are the names of your crew?	ekeepadj mUhshelerining atarin atangiz?	Экипаж мүшелерінің аттарын атаңыз?

4-8	Where is the captain of the vessel?	keymening kapeetana qayda?	Кеменің капитаны қайда?
4-9	Who is the engineer?	eendjeeneyr qayda?	Инженер қайда?
4-10	Who is the supply officer?	qamtamasiz yetoo qizmetining bastigha?	Қамтамасыз ету қызметінің бастығы кім?
4-11	Who is the communications officer?	baaylans boelimining bastigha kim?	Байланыс бөлімінің бастығы кім?
4-12	Who is the master of this vessel?	keymeh eeyesa kim?	Кеме иесі кім?
4-13	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
4-14	What are the names of your crew?	ekeepadj mUhshelerining atarin atangiz?	Экипаж мүшелерінің аттарын атаңыз?

4-15	What is your citizenship?	sizding azamatighingiz qanday?	Сіздің азаматтығыңыз қандай?
4-16	What are the citizenships of the crew?	ekeepadj mUhshelerining azamatilagha qanday?	Экипаж мүшелерінің азаматтылығы қандай?
4-17	Show me your passport.	qudjatingizda koerseytingiz	Құжатыңызды көрсетіңіз
4-18	Show me your seaman papers.	teeneeshining djekeh bas koo aligin koerseytingiz	Тенізшінің жеке бас құәлігін көрсетіңіз
4-19	Direct me to your cabin.	mena oeizingizding kaayutangizgha alip baringiz	Мені өзініздің каютаңызға алып барыңыз
4-20	What is the name of your vessel?	sizding keymeh qalaay atalada?	Сіздің кеме қалай аталады?

4

4-15	What is your citizenship?	sizding azamatighingiz qanday?	Сіздің азаматтығыңыз қандай?
4-16	What are the citizenships of the crew?	ekeepadj mUhshelerining azamatilagha qanday?	Экипаж мүшелерінің азаматтылығы қандай?
4-17	Show me your passport.	qudjatingizda koerseytingiz	Құжатыңызды көрсетіңіз
4-18	Show me your seaman papers.	teeneeshining djekeh bas koo aligin koerseytingiz	Тенізшінің жеке бас құәлігін көрсетіңіз
4-19	Direct me to your cabin.	mena oeizingizding kaayutangizgha alip baringiz	Мені өзініздің каютаңызға алып барыңыз
4-20	What is the name of your vessel?	sizding keymeh qalaay atalada?	Сіздің кеме қалай аталады?

4

4-15	What is your citizenship?	sizding azamatighingiz qanday?	Сіздің азаматтығыңыз қандай?
4-16	What are the citizenships of the crew?	ekeepadj mUhshelerining azamatilagha qanday?	Экипаж мүшелерінің азаматтылығы қандай?
4-17	Show me your passport.	qudjatingizda koerseytingiz	Құжатыңызды көрсетіңіз
4-18	Show me your seaman papers.	teeneeshining djekeh bas koo aligin koerseytingiz	Тенізшінің жеке бас құәлігін көрсетіңіз
4-19	Direct me to your cabin.	mena oeizingizding kaayutangizgha alip baringiz	Мені өзініздің каютаңызға алып барыңыз
4-20	What is the name of your vessel?	sizding keymeh qalaay atalada?	Сіздің кеме қалай аталады?

4

4-15	What is your citizenship?	sizding azamatighingiz qanday?	Сіздің азаматтығыңыз қандай?
4-16	What are the citizenships of the crew?	ekeepadj mUhshelerining azamatilagha qanday?	Экипаж мүшелерінің азаматтылығы қандай?
4-17	Show me your passport.	qudjatingizda koerseytingiz	Құжатыңызды көрсетіңіз
4-18	Show me your seaman papers.	teeneeshining djekeh bas koo aligin koerseytingiz	Тенізшінің жеке бас құәлігін көрсетіңіз
4-19	Direct me to your cabin.	mena oeizingizding kaayutangizgha alip baringiz	Мені өзініздің каютаңызға алып барыңыз
4-20	What is the name of your vessel?	sizding keymeh qalaay atalada?	Сіздің кеме қалай аталады?

4

4-21	What other names has this vessel used?	bul keymeyning basqadaay atara bolda ma?	Бұл кеменің басқадай аттары болды ма?
4-22	Has this vessel been modified?	keymeyh qayta tUhzeleeden oeta meyh?	Кеме қайта түзелуден өтті ме?
4-23	What is the draft of your vessel?	keymening sheyoegooy qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
4-24	Lead me to your engine room.	meyna mashina boeliminyeh alip baringiz	Мені машина бөліміне алып барыңыз
4-25	Lead me to your stateroom.	meyna kaayutagha alip baringiz	Мені қаютаға алып барыңыз
4-26	Show me your manifest.	maghan oeizingizding maneefeystingizda koerseytingiz	Маған өзініздіңманифестіңізді көрсетіңіз

4-21	What other names has this vessel used?	bul keymeyning basqadaay atara bolda ma?	Бұл кеменің басқадай аттары болды ма?
4-22	Has this vessel been modified?	keymeyh qayta tUhzeleeden oeta meyh?	Кеме қайта түзелуден өтті ме?
4-23	What is the draft of your vessel?	keymening sheyoegooy qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
4-24	Lead me to your engine room.	meyna mashina boeliminyeh alip baringiz	Мені машина бөліміне алып барыңыз
4-25	Lead me to your stateroom.	meyna kaayutagha alip baringiz	Мені қаютаға алып барыңыз
4-26	Show me your manifest.	maghan oeizingizding maneefeystingizda koerseytingiz	Маған өзініздіңманифестіңізді көрсетіңіз

4-21	What other names has this vessel used?	bul keymeyning basqadaay atara bolda ma?	Бұл кеменің басқадай аттары болды ма?
4-22	Has this vessel been modified?	keymeyh qayta tUhzeleeden oeta meyh?	Кеме қайта түзелуден өтті ме?
4-23	What is the draft of your vessel?	keymening sheyoegooy qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
4-24	Lead me to your engine room.	meyna mashina boeliminyeh alip baringiz	Мені машина бөліміне алып барыңыз
4-25	Lead me to your stateroom.	meyna kaayutagha alip baringiz	Мені қаютаға алып барыңыз
4-26	Show me your manifest.	maghan oeizingizding maneefeystingizda koerseytingiz	Маған өзініздіңманифестіңізді көрсетіңіз

4-21	What other names has this vessel used?	bul keymeyning basqadaay atara bolda ma?	Бұл кеменің басқадай аттары болды ма?
4-22	Has this vessel been modified?	keymeyh qayta tUhzeleeden oeta meyh?	Кеме қайта түзелуден өтті ме?
4-23	What is the draft of your vessel?	keymening sheyoegooy qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
4-24	Lead me to your engine room.	meyna mashina boeliminyeh alip baringiz	Мені машина бөліміне алып барыңыз
4-25	Lead me to your stateroom.	meyna kaayutagha alip baringiz	Мені қаютаға алып барыңыз
4-26	Show me your manifest.	maghan oeizingizding maneefeystingizda koerseytingiz	Маған өзініздіңманифестіңізді көрсетіңіз

4-27	Show me your shipping documents.	tasmaldaaw qudjatarin koerseytingiz	Тасымалдау құжаттарын көрсетіңіз
4-28	Show me your shipping schedule.	tasmaldaaw keysteysin koerseytingiz	Тасымалдау кестесін көрсетіңіз
4-29	Who is your employer?	sizgeh djumis berooshee kim?	Сізге жұмыс беруші кім?
4-30	Who is your supervisor?	sizding bastighingiz kim?	Сіздің бастығыңыз кім?
4-31	What is your destination?	sizding baratin orningiz qayda?	Сіздің баратын орныңыз қайда?
4-32	What is your next port of call?	sizding keyleysa kireytin portingiz qanday?	Сіздің келесі кіретін портыңыз қандай?
4-33	What was your last port of call?	sizding songha kirgen keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің соңғы кірген кемежайыңыз қандай?

4

4-27	Show me your shipping documents.	tasmaldaaw qudjatarin koerseytingiz	Тасымалдау құжаттарын көрсетіңіз
4-28	Show me your shipping schedule.	tasmaldaaw keysteysin koerseytingiz	Тасымалдау кестесін көрсетіңіз
4-29	Who is your employer?	sizgeh djumis berooshee kim?	Сізге жұмыс беруші кім?
4-30	Who is your supervisor?	sizding bastighingiz kim?	Сіздің бастығыңыз кім?
4-31	What is your destination?	sizding baratin orningiz qayda?	Сіздің баратын орныңыз қайда?
4-32	What is your next port of call?	sizding keyleysa kireytin portingiz qanday?	Сіздің келесі кіретін портыңыз қандай?
4-33	What was your last port of call?	sizding songha kirgen keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің соңғы кірген кемежайыңыз қандай?

4

4-27	Show me your shipping documents.	tasmaldaaw qudjatarin koerseytingiz	Тасымалдау құжаттарын көрсетіңіз
4-28	Show me your shipping schedule.	tasmaldaaw keysteysin koerseytingiz	Тасымалдау кестесін көрсетіңіз
4-29	Who is your employer?	sizgeh djumis berooshee kim?	Сізге жұмыс беруші кім?
4-30	Who is your supervisor?	sizding bastighingiz kim?	Сіздің бастығыңыз кім?
4-31	What is your destination?	sizding baratin orningiz qayda?	Сіздің баратын орныңыз қайда?
4-32	What is your next port of call?	sizding keyleysa kireytin portingiz qanday?	Сіздің келесі кіретін портыңыз қандай?
4-33	What was your last port of call?	sizding songha kirgen keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің соңғы кірген кемежайыңыз қандай?

4

4-27	Show me your shipping documents.	tasmaldaaw qudjatarin koerseytingiz	Тасымалдау құжаттарын көрсетіңіз
4-28	Show me your shipping schedule.	tasmaldaaw keysteysin koerseytingiz	Тасымалдау кестесін көрсетіңіз
4-29	Who is your employer?	sizgeh djumis berooshee kim?	Сізге жұмыс беруші кім?
4-30	Who is your supervisor?	sizding bastighingiz kim?	Сіздің бастығыңыз кім?
4-31	What is your destination?	sizding baratin orningiz qayda?	Сіздің баратын орныңыз қайда?
4-32	What is your next port of call?	sizding keyleysa kireytin portingiz qanday?	Сіздің келесі кіретін портыңыз қандай?
4-33	What was your last port of call?	sizding songha kirgen keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің соңғы кірген кемежайыңыз қандай?

4

4-34	Where is your homeport?	sizding tizimgeh alinghan keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің тізімге алынған кемежайының қандай?
4-35	How much fuel do you have?	sizdeh qansha djanarmay bar?	Сізде қанша жанаармай бар?
4-36	Do you have any illegal contraband?	sizdeh kantrabanda taawarlara bar ma?	Сізде контрабанда тауарлары бар ма?
4-37	Do you have any weapons on board?	keymeydeh qaroo djaraq bar ma?	Кемеде қару-жарақ бар ма?
4-38	Do you have any drugs on board?	keymeydeh narkoteek bar ma?	Кемеде наркотик бар ма?
4-39	Do you have any females on board?	keymeydeh ayeel adamdar bar ma?	Кемеде әйел адамдар бар ма?
4-40	Do you have any children on board?	keymeydeh balalar bar ma?	Кемеде балалар бар ма?

4-34	Where is your homeport?	sizding tizimgeh alinghan keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің тізімге алынған кемежайының қандай?
4-35	How much fuel do you have?	sizdeh qansha djanarmay bar?	Сізде қанша жанаармай бар?
4-36	Do you have any illegal contraband?	sizdeh kantrabanda taawarlara bar ma?	Сізде контрабанда тауарлары бар ма?
4-37	Do you have any weapons on board?	keymeydeh qaroo djaraq bar ma?	Кемеде қару-жарақ бар ма?
4-38	Do you have any drugs on board?	keymeydeh narkoteek bar ma?	Кемеде наркотик бар ма?
4-39	Do you have any females on board?	keymeydeh ayeel adamdar bar ma?	Кемеде әйел адамдар бар ма?
4-40	Do you have any children on board?	keymeydeh balalar bar ma?	Кемеде балалар бар ма?

4-34	Where is your homeport?	sizding tizimgeh alinghan keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің тізімге алынған кемежайының қандай?
4-35	How much fuel do you have?	sizdeh qansha djanarmay bar?	Сізде қанша жанаармай бар?
4-36	Do you have any illegal contraband?	sizdeh kantrabanda taawarlara bar ma?	Сізде контрабанда тауарлары бар ма?
4-37	Do you have any weapons on board?	keymeydeh qaroo djaraq bar ma?	Кемеде қару-жарақ бар ма?
4-38	Do you have any drugs on board?	keymeydeh narkoteek bar ma?	Кемеде наркотик бар ма?
4-39	Do you have any females on board?	keymeydeh ayeel adamdar bar ma?	Кемеде әйел адамдар бар ма?
4-40	Do you have any children on board?	keymeydeh balalar bar ma?	Кемеде балалар бар ма?

4-34	Where is your homeport?	sizding tizimgeh alinghan keymeydjaayngiz qanday?	Сіздің тізімге алынған кемежайының қандай?
4-35	How much fuel do you have?	sizdeh qansha djanarmay bar?	Сізде қанша жанаармай бар?
4-36	Do you have any illegal contraband?	sizdeh kantrabanda taawarlara bar ma?	Сізде контрабанда тауарлары бар ма?
4-37	Do you have any weapons on board?	keymeydeh qaroo djaraq bar ma?	Кемеде қару-жарақ бар ма?
4-38	Do you have any drugs on board?	keymeydeh narkoteek bar ma?	Кемеде наркотик бар ма?
4-39	Do you have any females on board?	keymeydeh ayeel adamdar bar ma?	Кемеде әйел адамдар бар ма?
4-40	Do you have any children on board?	keymeydeh balalar bar ma?	Кемеде балалар бар ма?

4-41	Are you trafficking humans?	siz adamdarda astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз адамдарды астыртын тасымалдайсыз ба?
4-42	Are you trafficking weapons?	siz qaroo djaraqta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз қару-жарапты астыртын тасымалдайсыз ба?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	siz narkoteekta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз наркотикті астыртын тасымалдайсыз ба?
4-44	Move to the stern of the vessel.	keymeyning artqa djaghna djUhringiz	Кеменің артқы жағына жүріңіз
4-45	Move to the bow of the vessel.	keymeyning bas djaghna djUhringiz	Кеменің бас жағына жүріңіз
4-46	Raise your hands above your head.	qolgingizda basingizdan djoghara koeteyringiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары көтеріңіз

4

4-41	Are you trafficking humans?	siz adamdarda astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз адамдарды астыртын тасымалдайсыз ба?
4-42	Are you trafficking weapons?	siz qaroo djaraqta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз қару-жарапты астыртын тасымалдайсыз ба?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	siz narkoteekta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз наркотикті астыртын тасымалдайсыз ба?
4-44	Move to the stern of the vessel.	keymeyning artqa djaghna djUhringiz	Кеменің артқы жағына жүріңіз
4-45	Move to the bow of the vessel.	keymeyning bas djaghna djUhringiz	Кеменің бас жағына жүріңіз
4-46	Raise your hands above your head.	qolgingizda basingizdan djoghara koeteyringiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары көтеріңіз

4

4-41	Are you trafficking humans?	siz adamdarda astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз адамдарды астыртын тасымалдайсыз ба?
4-42	Are you trafficking weapons?	siz qaroo djaraqta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз қару-жарапты астыртын тасымалдайсыз ба?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	siz narkoteekta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз наркотикті астыртын тасымалдайсыз ба?
4-44	Move to the stern of the vessel.	keymeyning artqa djaghna djUhringiz	Кеменің артқы жағына жүріңіз
4-45	Move to the bow of the vessel.	keymeyning bas djaghna djUhringiz	Кеменің бас жағына жүріңіз
4-46	Raise your hands above your head.	qolgingizda basingizdan djoghara koeteyringiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары көтеріңіз

4

4-41	Are you trafficking humans?	siz adamdarda astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз адамдарды астыртын тасымалдайсыз ба?
4-42	Are you trafficking weapons?	siz qaroo djaraqta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз қару-жарапты астыртын тасымалдайсыз ба?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	siz narkoteekta astirtin tasimaldaysiz ba?	Сіз наркотикті астыртын тасымалдайсыз ба?
4-44	Move to the stern of the vessel.	keymeyning artqa djaghna djUhringiz	Кеменің артқы жағына жүріңіз
4-45	Move to the bow of the vessel.	keymeyning bas djaghna djUhringiz	Кеменің бас жағына жүріңіз
4-46	Raise your hands above your head.	qolgingizda basingizdan djoghara koeteyringiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары көтеріңіз

4

4-47	Keep your hands above your head.	qolingizda basingizdan djoghara ustangiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары ұстаңыз
4-48	Sit!	tur!	Тұр!
4-49	Stand!	oter!	Отыр!
4-50	Stop talking!	soezda toqtat!	Сөзді тоқтат!
4-51	I will be taking your fingerprints.	meyn sizden barmaq tangbasin alamin	Мен сізден бармақ таңбасын аламын
4-52	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-53	We must search the vessel.	biz keymeyna tintoomiz keyreyk	Біз кемені тінтуіміз керек
4-54	What is in this compartment?	mana kaayutada neyh bar?	Мына каютада не бар?
4-55	What is in this container?	mana kanteynerdeh neyh bar?	Мына контейнерде не бар?

4-47	Keep your hands above your head.	qolingizda basingizdan djoghara ustangiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары ұстаңыз
4-48	Sit!	tur!	Тұр!
4-49	Stand!	oter!	Отыр!
4-50	Stop talking!	soezda toqtat!	Сөзді тоқтат!
4-51	I will be taking your fingerprints.	meyn sizden barmaq tangbasin alamin	Мен сізден бармақ таңбасын аламын
4-52	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-53	We must search the vessel.	biz keymeyna tintoomiz keyreyk	Біз кемені тінтуіміз керек
4-54	What is in this compartment?	mana kaayutada neyh bar?	Мына каютада не бар?
4-55	What is in this container?	mana kanteynerdeh neyh bar?	Мына контейнерде не бар?

4-47	Keep your hands above your head.	qolingizda basingizdan djoghara ustangiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары ұстаңыз
4-48	Sit!	tur!	Тұр!
4-49	Stand!	oter!	Отыр!
4-50	Stop talking!	soezda toqtat!	Сөзді тоқтат!
4-51	I will be taking your fingerprints.	meyn sizden barmaq tangbasin alamin	Мен сізден бармақ таңбасын аламын
4-52	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-53	We must search the vessel.	biz keymeyna tintoomiz keyreyk	Біз кемені тінтуіміз керек
4-54	What is in this compartment?	mana kaayutada neyh bar?	Мына каютада не бар?
4-55	What is in this container?	mana kanteynerdeh neyh bar?	Мына контейнерде не бар?

4-47	Keep your hands above your head.	qolingizda basingizdan djoghara ustangiz	Қолыңызды басыңыздан жоғары ұстаңыз
4-48	Sit!	tur!	Тұр!
4-49	Stand!	oter!	Отыр!
4-50	Stop talking!	soezda toqtat!	Сөзді тоқтат!
4-51	I will be taking your fingerprints.	meyn sizden barmaq tangbasin alamin	Мен сізден бармақ таңбасын аламын
4-52	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-53	We must search the vessel.	biz keymeyna tintoomiz keyreyk	Біз кемені тінтуіміз керек
4-54	What is in this compartment?	mana kaayutada neyh bar?	Мына каютада не бар?
4-55	What is in this container?	mana kanteynerdeh neyh bar?	Мына контейнерде не бар?

4-56	Open this hatch (Door).	Iukta ashingiz	Люкті ашыңыз
4-57	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
4-58	Turn off your engines.	deveegatilderda oeshiringiz	Двигательдерді өшіріңіз
4-59	Please present identification.	qudjataringizda koerseytingiz	Құжаттарыңызды көрсетіңіз
4-60	Please remove any items from your pockets.	keyshiringiz, qaltangizda aqtaringiz	Кешіріңіз, қалтаңызды ақтарыңыз
4-61	I am going to conduct a search of your person.	meyn sizda qazir tinteemin	Мен сізді қазір тінтемін

4-56	Open this hatch (Door).	Iukta ashingiz	Люкті ашыңыз
4-57	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
4-58	Turn off your engines.	deveegatilderda oeshiringiz	Двигательдерді өшіріңіз
4-59	Please present identification.	qudjataringizda koerseytingiz	Құжаттарыңызды көрсетіңіз
4-60	Please remove any items from your pockets.	keyshiringiz, qaltangizda aqtaringiz	Кешіріңіз, қалтаңызды ақтарыңыз
4-61	I am going to conduct a search of your person.	meyn sizda qazir tinteemin	Мен сізді қазір тінтемін

4

4

4-56	Open this hatch (Door).	Iukta ashingiz	Люкті ашыңыз
4-57	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
4-58	Turn off your engines.	deveegatilderda oeshiringiz	Двигательдерді өшіріңіз
4-59	Please present identification.	qudjataringizda koerseytingiz	Құжаттарыңызды көрсетіңіз
4-60	Please remove any items from your pockets.	keyshiringiz, qaltangizda aqtaringiz	Кешіріңіз, қалтаңызды ақтарыңыз
4-61	I am going to conduct a search of your person.	meyn sizda qazir tinteemin	Мен сізді қазір тінтемін

4-56	Open this hatch (Door).	Iukta ashingiz	Люкті ашыңыз
4-57	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
4-58	Turn off your engines.	deveegatilderda oeshiringiz	Двигательдерді өшіріңіз
4-59	Please present identification.	qudjataringizda koerseytingiz	Құжаттарыңызды көрсетіңіз
4-60	Please remove any items from your pockets.	keyshiringiz, qaltangizda aqtaringiz	Кешіріңіз, қалтаңызды ақтарыңыз
4-61	I am going to conduct a search of your person.	meyn sizda qazir tinteemin	Мен сізді қазір тінтемін

4

4

4-62	Please spread your feet and raise your arms.	ayaqtaringning arasin ash ta, qolingga koeteyr	Аяқтарыңын арасын аш та, қолынды көтер
4-63	Please turn around.	artingizgha burlingiz	Артыңызға бұрылыш
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	sert keemingizda / ayaq keem / bas keemingizda sheeshingiz	Сырт киімізді / аяқ киім / бас киім шешіңіз
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	keyshiringiz, bul ruqsat yetilmeyda	Кешіріңіз, бұл рұқсат етілмейді
4-66	You may proceed.	djUthroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	toqta! resmee ruqsat bolghansha, mana sizqta basip oetpeengiz	Тоқта! Ресми рұқсат болғанша, мына сзықты басып етпеніз

4-62	Please spread your feet and raise your arms.	ayaqtaringning arasin ash ta, qolingga koeteyr	Аяқтарыңын арасын аш та, қолынды көтер
4-63	Please turn around.	artingizgha burlingiz	Артыңызға бұрылыш
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	sert keemingizda / ayaq keem / bas keemingizda sheeshingiz	Сырт киімізді / аяқ киім / бас киім шешіңіз
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	keyshiringiz, bul ruqsat yetilmeyda	Кешіріңіз, бұл рұқсат етілмейді
4-66	You may proceed.	djUthroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	toqta! resmee ruqsat bolghansha, mana sizqta basip oetpeengiz	Тоқта! Ресми рұқсат болғанша, мына сзықты басып етпеніз

4-62	Please spread your feet and raise your arms.	ayaqtaringning arasin ash ta, qolingga koeteyr	Аяқтарыңын арасын аш та, қолынды көтер
4-63	Please turn around.	artingizgha burlingiz	Артыңызға бұрылыш
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	sert keemingizda / ayaq keem / bas keemingizda sheeshingiz	Сырт киімізді / аяқ киім / бас киім шешіңіз
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	keyshiringiz, bul ruqsat yetilmeyda	Кешіріңіз, бұл рұқсат етілмейді
4-66	You may proceed.	djUthroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	toqta! resmee ruqsat bolghansha, mana sizqta basip oetpeengiz	Тоқта! Ресми рұқсат болғанша, мына сзықты басып етпеніз

4-62	Please spread your feet and raise your arms.	ayaqtaringning arasin ash ta, qolingga koeteyr	Аяқтарыңын арасын аш та, қолынды көтер
4-63	Please turn around.	artingizgha burlingiz	Артыңызға бұрылыш
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	sert keemingizda / ayaq keem / bas keemingizda sheeshingiz	Сырт киімізді / аяқ киім / бас киім шешіңіз
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	keyshiringiz, bul ruqsat yetilmeyda	Кешіріңіз, бұл рұқсат етілмейді
4-66	You may proceed.	djUthroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	toqta! resmee ruqsat bolghansha, mana sizqta basip oetpeengiz	Тоқта! Ресми рұқсат болғанша, мына сзықты басып етпеніз

4-68	Please have identification ready to present.	djeekeyh bas koo aligingizda teykseyroogeh daayindangiz	Жеке бас күөлігіңізді тексеруге дайындаңыз
4-69	Stop!	toqta!	Тоқта!
4-70	Stop or I will shoot!	toqta, bolmasa atamin!	Тоқта, болмаса атамын!
4-71	Follow our orders.	bizding beerighmizda orindangiz	Біздің бұйырығымызды орындаңыз
4-72	Do not shoot!	atpa!	Атпа!
4-73	Put your weapon down.	qaroongizda tUhsiringiz	Қаруыңызды түсіріңіз
4-74	Move.	djUhringiz	Жүріңіз
4-75	Come here.	djaqindangiz	Жақындаңыз
4-76	Follow me.	maghan ileysingiz	Маган ілесіңіз

4

4-68	Please have identification ready to present.	djeekeyh bas koo aligingizda teykseyroogeh daayindangiz	Жеке бас күөлігіңізді тексеруге дайындаңыз
4-69	Stop!	toqta!	Тоқта!
4-70	Stop or I will shoot!	toqta, bolmasa atamin!	Тоқта, болмаса атамын!
4-71	Follow our orders.	bizding beerighmizda orindangiz	Біздің бұйырығымызды орындаңыз
4-72	Do not shoot!	atpa!	Атпа!
4-73	Put your weapon down.	qaroongizda tUhsiringiz	Қаруыңызды түсіріңіз
4-74	Move.	djUhringiz	Жүріңіз
4-75	Come here.	djaqindangiz	Жақындаңыз
4-76	Follow me.	maghan ileysingiz	Маган ілесіңіз

4

4-68	Please have identification ready to present.	djeekeyh bas koo aligingizda teykseyroogeh daayindangiz	Жеке бас күөлігіңізді тексеруге дайындаңыз
4-69	Stop!	toqta!	Тоқта!
4-70	Stop or I will shoot!	toqta, bolmasa atamin!	Тоқта, болмаса атамын!
4-71	Follow our orders.	bizding beerighmizda orindangiz	Біздің бұйырығымызды орындаңыз
4-72	Do not shoot!	atpa!	Атпа!
4-73	Put your weapon down.	qaroongizda tUhsiringiz	Қаруыңызды түсіріңіз
4-74	Move.	djUhringiz	Жүріңіз
4-75	Come here.	djaqindangiz	Жақындаңыз
4-76	Follow me.	maghan ileysingiz	Маган ілесіңіз

4

4-68	Please have identification ready to present.	djeekeyh bas koo aligingizda teykseyroogeh daayindangiz	Жеке бас күөлігіңізді тексеруге дайындаңыз
4-69	Stop!	toqta!	Тоқта!
4-70	Stop or I will shoot!	toqta, bolmasa atamin!	Тоқта, болмаса атамын!
4-71	Follow our orders.	bizding beerighmizda orindangiz	Біздің бұйырығымызды орындаңыз
4-72	Do not shoot!	atpa!	Атпа!
4-73	Put your weapon down.	qaroongizda tUhsiringiz	Қаруыңызды түсіріңіз
4-74	Move.	djUhringiz	Жүріңіз
4-75	Come here.	djaqindangiz	Жақындаңыз
4-76	Follow me.	maghan ileysingiz	Маган ілесіңіз

4

4-77	Stay here.	osinda turingiz	Осында тұрыңыз
4-78	Wait here.	osinda kUhtingiz	Осында күтіңіз
4-79	Do not move.	qozghalmangiz	Қозғалмаңыз
4-80	Stay where you are.	orningizda turingiz	Орныңызда тұрыңыз
4-81	Come with me.	menmeyn djUhringiz	Менімен жүріңіз
4-82	Take me to ____.	mena ____ alip baringiz	Мені ____ алып барыңыз
4-83	Be quiet.	tunish	Тыныш
4-84	Slow down.	aqrin	Ақырын
4-85	Move slowly.	aqrin djUhringiz	Ақырын жүріңіз
4-86	Hands up.	qolingda koeteyr	Қолыңды көтер
4-87	Lower your hands.	qolingda tUhsir	Қолыңды түсір
4-88	Lie down.	djat	Жат

4-77	Stay here.	osinda turingiz	Осында тұрыңыз
4-78	Wait here.	osinda kUhtingiz	Осында күтіңіз
4-79	Do not move.	qozghalmangiz	Қозғалмаңыз
4-80	Stay where you are.	orningizda turingiz	Орныңызда тұрыңыз
4-81	Come with me.	menmeyn djUhringiz	Менімен жүріңіз
4-82	Take me to ____.	mena ____ alip baringiz	Мені ____ алып барыңыз
4-83	Be quiet.	tunish	Тыныш
4-84	Slow down.	aqrin	Ақырын
4-85	Move slowly.	aqrin djUhringiz	Ақырын жүріңіз
4-86	Hands up.	qolingda koeteyr	Қолыңды көтер
4-87	Lower your hands.	qolingda tUhsir	Қолыңды түсір
4-88	Lie down.	djat	Жат

4-77	Stay here.	osinda turingiz	Осында тұрыңыз
4-78	Wait here.	osinda kUhtingiz	Осында күтіңіз
4-79	Do not move.	qozghalmangiz	Қозғалмаңыз
4-80	Stay where you are.	orningizda turingiz	Орныңызда тұрыңыз
4-81	Come with me.	menmeyn djUhringiz	Менімен жүріңіз
4-82	Take me to ____.	mena ____ alip baringiz	Мені ____ алып барыңыз
4-83	Be quiet.	tunish	Тыныш
4-84	Slow down.	aqrin	Ақырын
4-85	Move slowly.	aqrin djUhringiz	Ақырын жүріңіз
4-86	Hands up.	qolingda koeteyr	Қолыңды көтер
4-87	Lower your hands.	qolingda tUhsir	Қолыңды түсір
4-88	Lie down.	djat	Жат

4-77	Stay here.	osinda turingiz	Осында тұрыңыз
4-78	Wait here.	osinda kUhtingiz	Осында күтіңіз
4-79	Do not move.	qozghalmangiz	Қозғалмаңыз
4-80	Stay where you are.	orningizda turingiz	Орныңызда тұрыңыз
4-81	Come with me.	menmeyn djUhringiz	Менімен жүріңіз
4-82	Take me to ____.	mena ____ alip baringiz	Мені ____ алып барыңыз
4-83	Be quiet.	tunish	Тыныш
4-84	Slow down.	aqrin	Ақырын
4-85	Move slowly.	aqrin djUhringiz	Ақырын жүріңіз
4-86	Hands up.	qolingda koeteyr	Қолыңды көтер
4-87	Lower your hands.	qolingda tUhsir	Қолыңды түсір
4-88	Lie down.	djat	Жат

4-89	Lie on your stomach.	behtingda toemen qaratip djat	Бетінді төмен қаратып жат
4-90	Get up.	tur	Тұр
4-91	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-92	Turn around.	burul	Бұрыл
4-93	Walk forward.	algha djUhr	Алға жүр
4-94	Form a line.	bir sizqa tizil	Бір сызыққа тізіл
4-95	One at a time.	bir birleyp	Бір-бірлеп
4-96	You are next.	keyleys siz bolasiz	Келесі сіз боласыз
4-97	Do not resist.	qarslaspangiz	Қарсыласпаңыз
4-98	Calm down.	tunishtal	Тыныштал
4-99	Do not touch.	teemeengiz	Тименціз
4-100	Keep away.	armeyn turingiz	Әрмен тұрыңыз

4

4-89	Lie on your stomach.	behtingda toemen qaratip djat	Бетінді төмен қаратып жат
4-90	Get up.	tur	Тұр
4-91	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-92	Turn around.	burul	Бұрыл
4-93	Walk forward.	algha djUhr	Алға жүр
4-94	Form a line.	bir sizqa tizil	Бір сызыққа тізіл
4-95	One at a time.	bir birleyp	Бір-бірлеп
4-96	You are next.	keyleys siz bolasiz	Келесі сіз боласыз
4-97	Do not resist.	qarslaspangiz	Қарсыласпаңыз
4-98	Calm down.	tunishtal	Тыныштал
4-99	Do not touch.	teemeengiz	Тименціз
4-100	Keep away.	armeyn turingiz	Әрмен тұрыңыз

4

4-89	Lie on your stomach.	behtingda toemen qaratip djat	Бетінді төмен қаратып жат
4-90	Get up.	tur	Тұр
4-91	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-92	Turn around.	burul	Бұрыл
4-93	Walk forward.	algha djUhr	Алға жүр
4-94	Form a line.	bir sizqa tizil	Бір сызыққа тізіл
4-95	One at a time.	bir birleyp	Бір-бірлеп
4-96	You are next.	keyleys siz bolasiz	Келесі сіз боласыз
4-97	Do not resist.	qarslaspangiz	Қарсыласпаңыз
4-98	Calm down.	tunishtal	Тыныштал
4-99	Do not touch.	teemeengiz	Тименціз
4-100	Keep away.	armeyn turingiz	Әрмен тұрыңыз

4

4-89	Lie on your stomach.	behtingda toemen qaratip djat	Бетінді төмен қаратып жат
4-90	Get up.	tur	Тұр
4-91	We must search you.	biz sizda tintoomiz keyreyk	Біз сізді тінтуіміз керек
4-92	Turn around.	burul	Бұрыл
4-93	Walk forward.	algha djUhr	Алға жүр
4-94	Form a line.	bir sizqa tizil	Бір сызыққа тізіл
4-95	One at a time.	bir birleyp	Бір-бірлеп
4-96	You are next.	keyleys siz bolasiz	Келесі сіз боласыз
4-97	Do not resist.	qarslaspangiz	Қарсыласпаңыз
4-98	Calm down.	tunishtal	Тыныштал
4-99	Do not touch.	teemeengiz	Тименціз
4-100	Keep away.	armeyn turingiz	Әрмен тұрыңыз

4

4-101	Let us pass.	oetkizingiz	Өткізіңіз
4-102	Don't be frightened.	qorqpangiz	Қорықпаңыз
4-103	You may leave.	djUhroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-104	Go.	djUhringiz	Жүріңіз
4-105	Go home.	Uhingizgeh baringiz	Үйіңізге барыңыз
4-106	Open.	ashingiz	Ашыңыз
4-107	Close.	djabingiz	Жабыңыз
4-108	Beware.	saq bolingiz	Сақ болыңыз
4-109	Show me.	koerseytingiz	Көрсетіңіз
4-110	Tell me.	aytingiz	Айттыңыз

4-101	Let us pass.	oetkizingiz	Өткізіңіз
4-102	Don't be frightened.	qorqpangiz	Қорықпаңыз
4-103	You may leave.	djUhroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-104	Go.	djUhringiz	Жүріңіз
4-105	Go home.	Uhingizgeh baringiz	Үйіңізге барыңыз
4-106	Open.	ashingiz	Ашыңыз
4-107	Close.	djabingiz	Жабыңыз
4-108	Beware.	saq bolingiz	Сақ болыңыз
4-109	Show me.	koerseytingiz	Көрсетіңіз
4-110	Tell me.	aytingiz	Айттыңыз

4-101	Let us pass.	oetkizingiz	Өткізіңіз
4-102	Don't be frightened.	qorqpangiz	Қорықпаңыз
4-103	You may leave.	djUhroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-104	Go.	djUhringiz	Жүріңіз
4-105	Go home.	Uhingizgeh baringiz	Үйіңізге барыңыз
4-106	Open.	ashingiz	Ашыңыз
4-107	Close.	djabingiz	Жабыңыз
4-108	Beware.	saq bolingiz	Сақ болыңыз
4-109	Show me.	koerseytingiz	Көрсетіңіз
4-110	Tell me.	aytingiz	Айттыңыз

4-101	Let us pass.	oetkizingiz	Өткізіңіз
4-102	Don't be frightened.	qorqpangiz	Қорықпаңыз
4-103	You may leave.	djUhroongizgeh bolada	Жүруіңізге болады
4-104	Go.	djUhringiz	Жүріңіз
4-105	Go home.	Uhingizgeh baringiz	Үйіңізге барыңыз
4-106	Open.	ashingiz	Ашыңыз
4-107	Close.	djabingiz	Жабыңыз
4-108	Beware.	saq bolingiz	Сақ болыңыз
4-109	Show me.	koerseytingiz	Көрсетіңіз
4-110	Tell me.	aytingiz	Айттыңыз

**PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS**

5-1	This is a United States war ship.	bul qurama shtatarining soghis keymeysa	Бұл Құрама Штаттарының соғыс кемесі
5-2	Captain	capeetan	Капитан
5-3	First Mate	capeetaning birinshee koemeyksheesa	Капитанның бірінші көмекшісі
5-4	Second Mate	capeetaning yekinsha koemeyksheesa	Капитанның екінші көмекшісі
5-5	Seaman	matros	Матрос
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	ongha burup, sol djaqtagha keymeynee oetkiz	Оңға бұрып, сол жақтағы кемені өткіз
5-7	Are you at anchor?	siz yakardasiz ba?	Сіз якордасыз ба?
5-8	Do you have power?	elektr energeysa bar ma?	Электр энергиясы бар ма?

5

**PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS**

5-1	This is a United States war ship.	bul qurama shtatarining soghis keymeysa	Бұл Құрама Штаттарының соғыс кемесі
5-2	Captain	capeetan	Капитан
5-3	First Mate	capeetaning birinshee koemeyksheesa	Капитанның бірінші көмекшісі
5-4	Second Mate	capeetaning yekinsha koemeyksheesa	Капитанның екінші көмекшісі
5-5	Seaman	matros	Матрос
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	ongha burup, sol djaqtagha keymeynee oetkiz	Оңға бұрып, сол жақтағы кемені өткіз
5-7	Are you at anchor?	siz yakardasiz ba?	Сіз якордасыз ба?
5-8	Do you have power?	elektr energeysa bar ma?	Электр энергиясы бар ма?

5

**PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS**

5-1	This is a United States war ship.	bul qurama shtatarining soghis keymeysa	Бұл Құрама Штаттарының соғыс кемесі
5-2	Captain	capeetan	Капитан
5-3	First Mate	capeetaning birinshee koemeyksheesa	Капитанның бірінші көмекшісі
5-4	Second Mate	capeetaning yekinsha koemeyksheesa	Капитанның екінші көмекшісі
5-5	Seaman	matros	Матрос
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	ongha burup, sol djaqtagha keymeynee oetkiz	Оңға бұрып, сол жақтағы кемені өткіз
5-7	Are you at anchor?	siz yakardasiz ba?	Сіз якордасыз ба?
5-8	Do you have power?	elektr energeysa bar ma?	Электр энергиясы бар ма?

5

**PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS**

5-1	This is a United States war ship.	bul qurama shtatarining soghis keymeysa	Бұл Құрама Штаттарының соғыс кемесі
5-2	Captain	capeetan	Капитан
5-3	First Mate	capeetaning birinshee koemeyksheesa	Капитанның бірінші көмекшісі
5-4	Second Mate	capeetaning yekinsha koemeyksheesa	Капитанның екінші көмекшісі
5-5	Seaman	matros	Матрос
5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	ongha burup, sol djaqtagha keymeynee oetkiz	Оңға бұрып, сол жақтағы кемені өткіз
5-7	Are you at anchor?	siz yakardasiz ba?	Сіз якордасыз ба?
5-8	Do you have power?	elektr energeysa bar ma?	Электр энергиясы бар ма?

5

5-9	Are you aground?	siz taayizgħha otirip qaldingiz ba?	Сізтайызға отырып қалдыңыз ба?
5-10	Do you need assistance?	sizgeh koemeyk keyreyk peh?	Сізге көмек керек пе?
5-11	Slow your speed.	djildamdiqta basengetingiz	Жылдамдықты бәсендетіңіз
5-12	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
5-13	Port	sol bort	Сол борт
5-14	Starboard	ong bort	Оң борт
5-15	Mid ship	keymeyning orta boeliga	Кеменің орта бөлігі
5-16	Aft	art djaq	Арт жақ
5-17	Bridge	kapecetaning turatin orna	Капитанның тұратын орны

5-9	Are you aground?	siz taayizgħha otirip qaldingiz ba?	Сізтайызға отырып қалдыңыз ба?
5-10	Do you need assistance?	sizgeh koemeyk keyreyk peh?	Сізге көмек керек пе?
5-11	Slow your speed.	djildamdiqta basengetingiz	Жылдамдықты бәсендетіңіз
5-12	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
5-13	Port	sol bort	Сол борт
5-14	Starboard	ong bort	Оң борт
5-15	Mid ship	keymeyning orta boeliga	Кеменің орта бөлігі
5-16	Aft	art djaq	Арт жақ
5-17	Bridge	kapecetaning turatin orna	Капитанның тұратын орны

5-9	Are you aground?	siz taayizgħha otirip qaldingiz ba?	Сізтайызға отырып қалдыңыз ба?
5-10	Do you need assistance?	sizgeh koemeyk keyreyk peh?	Сізге көмек керек пе?
5-11	Slow your speed.	djildamdiqta basengetingiz	Жылдамдықты бәсендетіңіз
5-12	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
5-13	Port	sol bort	Сол борт
5-14	Starboard	ong bort	Оң борт
5-15	Mid ship	keymeyning orta boeliga	Кеменің орта бөлігі
5-16	Aft	art djaq	Арт жақ
5-17	Bridge	kapecetaning turatin orna	Капитанның тұратын орны

5-9	Are you aground?	siz taayizgħha otirip qaldingiz ba?	Сізтайызға отырып қалдыңыз ба?
5-10	Do you need assistance?	sizgeh koemeyk keyreyk peh?	Сізге көмек керек пе?
5-11	Slow your speed.	djildamdiqta basengetingiz	Жылдамдықты бәсендетіңіз
5-12	Come to all stop.	barlıq masheenalarda toqtatingiz	Барлық машиналарды тоқтатыңыз
5-13	Port	sol bort	Сол борт
5-14	Starboard	ong bort	Оң борт
5-15	Mid ship	keymeyning orta boeliga	Кеменің орта бөлігі
5-16	Aft	art djaq	Арт жақ
5-17	Bridge	kapecetaning turatin orna	Капитанның тұратын орны

5-18	Top side	palooba	Палуба
5-19	A beam	traveyrs	Траверс
5-20	Over take you	sizda ozip oeteymin	Сізді озып өтемін
5-21	What are your intentions?	sizding maqsatingiz neyh?	Сіздің мақсатыңыз не?
5-22	I am altering my course to starboard.	baghta oezgerteymin: ongha	Бағытты өзгертемін: онға
5-23	I am altering my course to port.	baghta oezgeyrteymin: solgha	Бағытты өзгертемін: солға
5-24	I am operating astern propulsion.	artqa qaray djUhreymin	Артқа қарай жүремін
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	sizda ong djaghimda qaldramin	Сізді оң жағымда қалдырамын

5

5-18	Top side	palooba	Палуба
5-19	A beam	traveyrs	Траверс
5-20	Over take you	sizda ozip oeteymin	Сізді озып өтемін
5-21	What are your intentions?	sizding maqsatingiz neyh?	Сіздің мақсатыңыз не?
5-22	I am altering my course to starboard.	baghta oezgerteymin: ongha	Бағытты өзгертемін: онға
5-23	I am altering my course to port.	baghta oezgeyrteymin: solgha	Бағытты өзгертемін: солға
5-24	I am operating astern propulsion.	artqa qaray djUhreymin	Артқа қарай жүремін
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	sizda ong djaghimda qaldramin	Сізді оң жағымда қалдырамын

5

5-18	Top side	palooba	Палуба
5-19	A beam	traveyrs	Траверс
5-20	Over take you	sizda ozip oeteymin	Сізді озып өтемін
5-21	What are your intentions?	sizding maqsatingiz neyh?	Сіздің мақсатыңыз не?
5-22	I am altering my course to starboard.	baghta oezgerteymin: ongha	Бағытты өзгертемін: онға
5-23	I am altering my course to port.	baghta oezgeyrteymin: solgha	Бағытты өзгертемін: солға
5-24	I am operating astern propulsion.	artqa qaray djUhreymin	Артқа қарай жүремін
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	sizda ong djaghimda qaldramin	Сізді оң жағымда қалдырамын

5

5-18	Top side	palooba	Палуба
5-19	A beam	traveyrs	Траверс
5-20	Over take you	sizda ozip oeteymin	Сізді озып өтемін
5-21	What are your intentions?	sizding maqsatingiz neyh?	Сіздің мақсатыңыз не?
5-22	I am altering my course to starboard.	baghta oezgerteymin: ongha	Бағытты өзгертемін: онға
5-23	I am altering my course to port.	baghta oezgeyrteymin: solgha	Бағытты өзгертемін: солға
5-24	I am operating astern propulsion.	artqa qaray djUhreymin	Артқа қарай жүремін
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	sizda ong djaghimda qaldramin	Сізді оң жағымда қалдырамын

5

5-26	Are you under tow?	sizda sUhiryetip keyleyh djater ma? / siz bookseerdeysiz beh?	Сізді сүйретіп келе жатыр ма? / Сіз бұксирдесіз бе?
5-27	Do you need a tow?	sizgeh sUhiryetkish keyreyk peh? / sizgeh bookseer keyreyk peh?	Сізге сүйреткіш керек пе? / Сізге бұксир керек пе?
5-28	What is the draft of your vessel?	keymeyning shoegooh qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
5-29	Turn your navigation lights on.	keymeyning djUhzoo djaraqtarin djagħingiz	Кеменің жұзу жарақтарын жағыңыз
5-30	Do you have your fishing nets out?	baliq ustaaytin torlar soogha tastalda?	Балық ұстайтын торлар суға тасталды ма?
5-31	Do you have your fishing lines out?	baliq ustaaytin arqandar soogha tastalda ma?	Балық ұстайтын арқандар суға тасталды ма?

5-26	Are you under tow?	sizda sUhiryetip keyleyh djater ma? / siz bookseerdeysiz beh?	Сізді сүйретіп келе жатыр ма? / Сіз бұксирдесіз бе?
5-27	Do you need a tow?	sizgeh sUhiryetkish keyreyk peh? / sizgeh bookseer keyreyk peh?	Сізге сүйреткіш керек пе? / Сізге бұксир керек пе?
5-28	What is the draft of your vessel?	keymeyning shoegooh qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
5-29	Turn your navigation lights on.	keymeyning djUhzoo djaraqtarin djagħingiz	Кеменің жұзу жарақтарын жағыңыз
5-30	Do you have your fishing nets out?	baliq ustaaytin torlar soogha tastalda?	Балық ұстайтын торлар суға тасталды ма?
5-31	Do you have your fishing lines out?	baliq ustaaytin arqandar soogha tastalda ma?	Балық ұстайтын арқандар суға тасталды ма?

5-26	Are you under tow?	sizda sUhiryetip keyleyh djater ma? / siz bookseerdeysiz beh?	Сізді сүйретіп келе жатыр ма? / Сіз бұксирдесіз бе?
5-27	Do you need a tow?	sizgeh sUhiryetkish keyreyk peh? / sizgeh bookseer keyreyk peh?	Сізге сүйреткіш керек пе? / Сізге бұксир керек пе?
5-28	What is the draft of your vessel?	keymeyning shoegooh qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
5-29	Turn your navigation lights on.	keymeyning djUhzoo djaraqtarin djagħingiz	Кеменің жұзу жарақтарын жағыңыз
5-30	Do you have your fishing nets out?	baliq ustaaytin torlar soogha tastalda?	Балық ұстайтын торлар суға тасталды ма?
5-31	Do you have your fishing lines out?	baliq ustaaytin arqandar soogha tastalda ma?	Балық ұстайтын арқандар суға тасталды ма?

5-26	Are you under tow?	sizda sUhiryetip keyleyh djater ma? / siz bookseerdeysiz beh?	Сізді сүйретіп келе жатыр ма? / Сіз бұксирдесіз бе?
5-27	Do you need a tow?	sizgeh sUhiryetkish keyreyk peh? / sizgeh bookseer keyreyk peh?	Сізге сүйреткіш керек пе? / Сізге бұксир керек пе?
5-28	What is the draft of your vessel?	keymeyning shoegooh qanday?	Кеменің шөгүі қандай?
5-29	Turn your navigation lights on.	keymeyning djUhzoo djaraqtarin djagħingiz	Кеменің жұзу жарақтарын жағыңыз
5-30	Do you have your fishing nets out?	baliq ustaaytin torlar soogha tastalda?	Балық ұстайтын торлар суға тасталды ма?
5-31	Do you have your fishing lines out?	baliq ustaaytin arqandar soogha tastalda ma?	Балық ұстайтын арқандар суға тасталды ма?

**PART 6: MILITARY RANKS**

6-1	General	geneyral	Генерал
6-2	Admiral	admeeral	Адмирал
6-3	Colonel	palkovneek	Полковник
6-4	Lieutenant Colonel	padpalkovneek	Подполковник
6-5	Commander	Uhshinsha rangtagha kapeetan	Үшінші рангтағы капитан
6-6	Major	maayor	Майор
6-7	Captain	kaapeetan	Капитан
6-8	Lieutenant	leeteenant	Лейтенант
6-9	Senior Sergeant	agha seerdjant	Аға сержант
6-10	Soldier	sarbaz	Сарбаз
6-11	Airman	ushqish	Ұшқыш

6

**PART 6: MILITARY RANKS**

6-1	General	geneyral	Генерал
6-2	Admiral	admeeral	Адмирал
6-3	Colonel	palkovneek	Полковник
6-4	Lieutenant Colonel	padpalkovneek	Подполковник
6-5	Commander	Uhshinsha rangtagha kapeetan	Үшінші рангтағы капитан
6-6	Major	maayor	Майор
6-7	Captain	kaapeetan	Капитан
6-8	Lieutenant	leeteenant	Лейтенант
6-9	Senior Sergeant	agha seerdjant	Аға сержант
6-10	Soldier	sarbaz	Сарбаз
6-11	Airman	ushqish	Ұшқыш

6

**PART 6: MILITARY RANKS**

6-1	General	geneyral	Генерал
6-2	Admiral	admeeral	Адмирал
6-3	Colonel	palkovneek	Полковник
6-4	Lieutenant Colonel	padpalkovneek	Подполковник
6-5	Commander	Uhshinsha rangtagha kapeetan	Үшінші рангтағы капитан
6-6	Major	maayor	Майор
6-7	Captain	kaapeetan	Капитан
6-8	Lieutenant	leeteenant	Лейтенант
6-9	Senior Sergeant	agha seerdjant	Аға сержант
6-10	Soldier	sarbaz	Сарбаз
6-11	Airman	ushqish	Ұшқыш

6

**PART 6: MILITARY RANKS**

6-1	General	geneyral	Генерал
6-2	Admiral	admeeral	Адмирал
6-3	Colonel	palkovneek	Полковник
6-4	Lieutenant Colonel	padpalkovneek	Подполковник
6-5	Commander	Uhshinsha rangtagha kapeetan	Үшінші рангтағы капитан
6-6	Major	maayor	Майор
6-7	Captain	kaapeetan	Капитан
6-8	Lieutenant	leeteenant	Лейтенант
6-9	Senior Sergeant	agha seerdjant	Аға сержант
6-10	Soldier	sarbaz	Сарбаз
6-11	Airman	ushqish	Ұшқыш

6

6-12	Seaman	matros	Матрос
6-13	Marine	teyngiz djayaaw askeyra	Теніз жаяу өскери

6-12	Seaman	matros	Матрос
6-13	Marine	teyngiz djayaaw askeyra	Теніз жаяу өскери

6-12	Seaman	matros	Матрос
6-13	Marine	teyngiz djayaaw askeyra	Теніз жаяу өскери

6-12	Seaman	matros	Матрос
6-13	Marine	teyngiz djayaaw askeyra	Теніз жаяу өскери

**PART 7: LOGISTIC**

7-1	Who is your point of contact?	sizding baaylanishingiz kim?	Сіздің байланысшыңыз кім?
7-2	Who are the senior officers?	agha afeeseyrlerding atarin atangiz?	Аға офицерлердің аттарын атаңыз?
7-3	Who will be sending the cargo?	djUhkta kim djoeneylteyda?	Жүкті кім жөнелтеді?
7-4	Who will be the point of contact?	baaylansha kim bolada?	Байланысшы кім болады?
7-5	What is your cargo?	sizding djUhgingiz qaysa?	Сіздің жүгініз қайсы?
7-6	What airline is carrying your cargo?	qay away kampaneeysa sizding djUhkta tasimaldayda?	Қай әуе компаниясы сіздің жүкті тасымалдайды?

7

**PART 7: LOGISTIC**

7-1	Who is your point of contact?	sizding baaylanishingiz kim?	Сіздің байланысшыңыз кім?
7-2	Who are the senior officers?	agha afeeseyrlerding atarin atangiz?	Аға офицерлердің аттарын атаңыз?
7-3	Who will be sending the cargo?	djUhkta kim djoeneylteyda?	Жүкті кім жөнелтеді?
7-4	Who will be the point of contact?	baaylansha kim bolada?	Байланысшы кім болады?
7-5	What is your cargo?	sizding djUhgingiz qaysa?	Сіздің жүгініз қайсы?
7-6	What airline is carrying your cargo?	qay away kampaneeysa sizding djUhkta tasimaldayda?	Қай әуе компаниясы сіздің жүкті тасымалдайды?

7

**PART 7: LOGISTIC**

7-1	Who is your point of contact?	sizding baaylanishingiz kim?	Сіздің байланысшыңыз кім?
7-2	Who are the senior officers?	agha afeeseyrlerding atarin atangiz?	Аға офицерлердің аттарын атаңыз?
7-3	Who will be sending the cargo?	djUhkta kim djoeneylteyda?	Жүкті кім жөнелтеді?
7-4	Who will be the point of contact?	baaylansha kim bolada?	Байланысшы кім болады?
7-5	What is your cargo?	sizding djUhgingiz qaysa?	Сіздің жүгініз қайсы?
7-6	What airline is carrying your cargo?	qay away kampaneeysa sizding djUhkta tasimaldayda?	Қай әуе компаниясы сіздің жүкті тасымалдайды?

7

**PART 7: LOGISTIC**

7-1	Who is your point of contact?	sizding baaylanishingiz kim?	Сіздің байланысшыңыз кім?
7-2	Who are the senior officers?	agha afeeseyrlerding atarin atangiz?	Аға офицерлердің аттарын атаңыз?
7-3	Who will be sending the cargo?	djUhkta kim djoeneylteyda?	Жүкті кім жөнелтеді?
7-4	Who will be the point of contact?	baaylansha kim bolada?	Байланысшы кім болады?
7-5	What is your cargo?	sizding djUhgingiz qaysa?	Сіздің жүгініз қайсы?
7-6	What airline is carrying your cargo?	qay away kampaneeysa sizding djUhkta tasimaldayda?	Қай әуе компаниясы сіздің жүкті тасымалдайды?

7

7-7	What is your phone or contact number?	sizding baaylanis teeleeefoningiz qanday?	Сіздің байланыс телефоныңыз қандай?
7-8	What is your hotel?	qonaqdjay qalay atalada?	Қонақжай калай аталады?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	maqsata orindaawgha shaghindar qalay aseyr yeteyda?	Мақсатты орындауға шығындар қалай әсер етеді?
7-10	When is the cargo arriving?	djUhk qashan keyleyda?	Жүк қашан келеді?
7-11	When is the unit's flight deck available?	Uhshoo paloobasa qashan daayin bolada?	Ұшу палубасы қашан дайын болады?
7-12	When is your reception?	djukta qabuldaaw qashan bastalada?	Жұкті қабылдау қашан басталады?
7-13	Where does it need to go?	djUhk qayda barooy keyreyk?	Жүк қайда баруы керек?

7-7	What is your phone or contact number?	sizding baaylanis teeleeefoningiz qanday?	Сіздің байланыс телефоныңыз қандай?
7-8	What is your hotel?	qonaqdjay qalay atalada?	Қонақжай калай аталады?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	maqsata orindaawgha shaghindar qalay aseyr yeteyda?	Мақсатты орындауға шығындар қалай әсер етеді?
7-10	When is the cargo arriving?	djUhk qashan keyleyda?	Жүк қашан келеді?
7-11	When is the unit's flight deck available?	Uhshoo paloobasa qashan daayin bolada?	Ұшу палубасы қашан дайын болады?
7-12	When is your reception?	djukta qabuldaaw qashan bastalada?	Жұкті қабылдау қашан басталады?
7-13	Where does it need to go?	djUhk qayda barooy keyreyk?	Жүк қайда баруы керек?

7-7	What is your phone or contact number?	sizding baaylanis teeleeefoningiz qanday?	Сіздің байланыс телефоныңыз қандай?
7-8	What is your hotel?	qonaqdjay qalay atalada?	Қонақжай калай аталады?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	maqsata orindaawgha shaghindar qalay aseyr yeteyda?	Мақсатты орындауға шығындар қалай әсер етеді?
7-10	When is the cargo arriving?	djUhk qashan keyleyda?	Жүк қашан келеді?
7-11	When is the unit's flight deck available?	Uhshoo paloobasa qashan daayin bolada?	Ұшу палубасы қашан дайын болады?
7-12	When is your reception?	djukta qabuldaaw qashan bastalada?	Жұкті қабылдау қашан басталады?
7-13	Where does it need to go?	djUhk qayda barooy keyreyk?	Жүк қайда баруы керек?

7-7	What is your phone or contact number?	sizding baaylanis teeleeefoningiz qanday?	Сіздің байланыс телефоныңыз қандай?
7-8	What is your hotel?	qonaqdjay qalay atalada?	Қонақжай калай аталады?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	maqsata orindaawgha shaghindar qalay aseyr yeteyda?	Мақсатты орындауға шығындар қалай әсер етеді?
7-10	When is the cargo arriving?	djUhk qashan keyleyda?	Жүк қашан келеді?
7-11	When is the unit's flight deck available?	Uhshoo paloobasa qashan daayin bolada?	Ұшу палубасы қашан дайын болады?
7-12	When is your reception?	djukta qabuldaaw qashan bastalada?	Жұкті қабылдау қашан басталады?
7-13	Where does it need to go?	djUhk qayda barooy keyreyk?	Жүк қайда баруы керек?

7-14	Where is it coming from?	djUhk qaydan keyleyda?	Жүк қайдан келді?
7-15	Where are the people?	eekeepadj Khaliqtar qayda?	Экипаж Халықтарқайда?
7-16	Why do you need this?	sizgeh bul neygeyh qadjeyt bolda?	Сізге бұл неге қажет болды?
7-17	Why do they need to go?	neygeyh olargha baroo keyreyk?	Неге оларға бару керек?
7-18	Why are they late?	olar neygeyh keyshikta?	Олар неге кешікті?
7-19	How much does it weigh?	oning salmagh qanday?	Оның салмағы қандай?
7-20	How much does it cost?	oning baghasa qanday?	Оның бағасы қандай?
7-21	How can we contact you?	sizben qalay baaylansoogha bolada?	Сізбен қалай байланысуға болады?

7

7-14	Where is it coming from?	djUhk qaydan keyleyda?	Жүк қайдан келді?
7-15	Where are the people?	eekeepadj Khaliqtar qayda?	Экипаж Халықтарқайда?
7-16	Why do you need this?	sizgeh bul neygeyh qadjeyt bolda?	Сізге бұл неге қажет болды?
7-17	Why do they need to go?	neygeyh olargha baroo keyreyk?	Неге оларға бару керек?
7-18	Why are they late?	olar neygeyh keyshikta?	Олар неге кешікті?
7-19	How much does it weigh?	oning salmagh qanday?	Оның салмағы қандай?
7-20	How much does it cost?	oning baghasa qanday?	Оның бағасы қандай?
7-21	How can we contact you?	sizben qalay baaylansoogha bolada?	Сізбен қалай байланысуға болады?

7

7-14	Where is it coming from?	djUhk qaydan keyleyda?	Жүк қайдан келді?
7-15	Where are the people?	eekeepadj Khaliqtar qayda?	Экипаж Халықтарқайда?
7-16	Why do you need this?	sizgeh bul neygeyh qadjeyt bolda?	Сізге бұл неге қажет болды?
7-17	Why do they need to go?	neygeyh olargha baroo keyreyk?	Неге оларға бару керек?
7-18	Why are they late?	olar neygeyh keyshikta?	Олар неге кешікті?
7-19	How much does it weigh?	oning salmagh qanday?	Оның салмағы қандай?
7-20	How much does it cost?	oning baghasa qanday?	Оның бағасы қандай?
7-21	How can we contact you?	sizben qalay baaylansoogha bolada?	Сізбен қалай байланысуға болады?

7

7-14	Where is it coming from?	djUhk qaydan keyleyda?	Жүк қайдан келді?
7-15	Where are the people?	eekeepadj Khaliqtar qayda?	Экипаж Халықтарқайда?
7-16	Why do you need this?	sizgeh bul neygeyh qadjeyt bolda?	Сізге бұл неге қажет болды?
7-17	Why do they need to go?	neygeyh olargha baroo keyreyk?	Неге оларға бару керек?
7-18	Why are they late?	olar neygeyh keyshikta?	Олар неге кешікті?
7-19	How much does it weigh?	oning salmagh qanday?	Оның салмағы қандай?
7-20	How much does it cost?	oning baghasa qanday?	Оның бағасы қандай?
7-21	How can we contact you?	sizben qalay baaylansoogha bolada?	Сізбен қалай байланысуға болады?

7

7-22	How can we contact them?	olarmen qalay baaylansoogha bolada?	Оларменқалай байланысуға болады?
7-23	How much ammunition do you need?	sizgeh qansha oq dareh qadjeyt?	Сізге қанша оқ-дәрі қажет?

7-22	How can we contact them?	olarmen qalay baaylansoogha bolada?	Оларменқалай байланысуға болады?
7-23	How much ammunition do you need?	sizgeh qansha oq dareh qadjeyt?	Сізге қанша оқ-дәрі қажет?

7-22	How can we contact them?	olarmen qalay baaylansoogha bolada?	Оларменқалай байланысуға болады?
7-23	How much ammunition do you need?	sizgeh qansha oq dareh qadjeyt?	Сізге қанша оқ-дәрі қажет?

7-22	How can we contact them?	olarmen qalay baaylansoogha bolada?	Оларменқалай байланысуға болады?
7-23	How much ammunition do you need?	sizgeh qansha oq dareh qadjeyt?	Сізге қанша оқ-дәрі қажет?

**PART 8: QUESTIONS AND NEEDS**

8-1	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
8-2	Do you have weapons?	sizdeh qaroo djaraq bar ma?	Сізде қару-жарақ бар ма?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	sizdeh djapaay qaratin qaroo djaraq bar ma?	Сізде жаппай қыратынқару-жарақбар ма?
8-4	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
8-5	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
8-6	Do you have POWs?	sizdeh askeyree tutqin bar ma?	Сізде өскери тұтқын бар ма?
8-7	Do you need ____?	sizgeh ____ qadjet peh?	Сізге ____ қажет пе?
8-8	I need ____.	maghan ____ qadjeyt	Маған ____ қажет

8

**PART 8: QUESTIONS AND NEEDS**

8-1	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
8-2	Do you have weapons?	sizdeh qaroo djaraq bar ma?	Сізде қару-жарақ бар ма?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	sizdeh djapaay qaratin qaroo djaraq bar ma?	Сізде жаппай қыратынқару-жарақбар ма?
8-4	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
8-5	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
8-6	Do you have POWs?	sizdeh askeyree tutqin bar ma?	Сізде өскери тұтқын бар ма?
8-7	Do you need ____?	sizgeh ____ qadjet peh?	Сізге ____ қажет пе?
8-8	I need ____.	maghan ____ qadjeyt	Маған ____ қажет

8

**PART 8: QUESTIONS AND NEEDS**

8-1	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
8-2	Do you have weapons?	sizdeh qaroo djaraq bar ma?	Сізде қару-жарақ бар ма?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	sizdeh djapaay qaratin qaroo djaraq bar ma?	Сізде жаппай қыратынқару-жарақбар ма?
8-4	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
8-5	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
8-6	Do you have POWs?	sizdeh askeyree tutqin bar ma?	Сізде өскери тұтқын бар ма?
8-7	Do you need ____?	sizgeh ____ qadjet peh?	Сізге ____ қажет пе?
8-8	I need ____.	maghan ____ qadjeyt	Маған ____ қажет

8

**PART 8: QUESTIONS AND NEEDS**

8-1	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
8-2	Do you have weapons?	sizdeh qaroo djaraq bar ma?	Сізде қару-жарақ бар ма?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	sizdeh djapaay qaratin qaroo djaraq bar ma?	Сізде жаппай қыратынқару-жарақбар ма?
8-4	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
8-5	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
8-6	Do you have POWs?	sizdeh askeyree tutqin bar ma?	Сізде өскери тұтқын бар ма?
8-7	Do you need ____?	sizgeh ____ qadjet peh?	Сізге ____ қажет пе?
8-8	I need ____.	maghan ____ qadjeyt	Маған ____ қажет

8

8-9	I need the police.	maghan paleetzeeya qadjeyt	Маған полиция қажет
8-10	I need help.	maghan koemeyk keyreyk	Маған көмек керек
8-11	I need medicine.	maghan meedeekament keyreyk	Маған медикамент керек
8-12	I need a doctor.	maghan dareegeer keyreyk	Маған дәрігер керек
8-13	Take me to ____.	mena ____ aparingiz	Мені ____ апарыңыз
8-14	I want ____.	maghan ____ keyreyk	Маған ____ керек
8-15	I want information about ____.	maghan ____ toorala aqparat keyreyk	Маған ____ туралы ақпарат керек
8-16	I want water.	meyn soo ishkim keyleyda	Мен су ішкім келеді
8-17	I want food.	meyn tamaq djeygim keyleyda	Мен тамақ жегім келеді

8-9	I need the police.	maghan paleetzeeya qadjeyt	Маған полиция қажет
8-10	I need help.	maghan koemeyk keyreyk	Маған көмек керек
8-11	I need medicine.	maghan meedeekament keyreyk	Маған медикамент керек
8-12	I need a doctor.	maghan dareegeer keyreyk	Маған дәрігер керек
8-13	Take me to ____.	mena ____ aparingiz	Мені ____ апарыңыз
8-14	I want ____.	maghan ____ keyreyk	Маған ____ керек
8-15	I want information about ____.	maghan ____ toorala aqparat keyreyk	Маған ____ туралы ақпарат керек
8-16	I want water.	meyn soo ishkim keyleyda	Мен су ішкім келеді
8-17	I want food.	meyn tamaq djeygim keyleyda	Мен тамақ жегім келеді

8-9	I need the police.	maghan paleetzeeya qadjeyt	Маған полиция қажет
8-10	I need help.	maghan koemeyk keyreyk	Маған көмек керек
8-11	I need medicine.	maghan meedeekament keyreyk	Маған медикамент керек
8-12	I need a doctor.	maghan dareegeer keyreyk	Маған дәрігер керек
8-13	Take me to ____.	mena ____ aparingiz	Мені ____ апарыңыз
8-14	I want ____.	maghan ____ keyreyk	Маған ____ керек
8-15	I want information about ____.	maghan ____ toorala aqparat keyreyk	Маған ____ туралы ақпарат керек
8-16	I want water.	meyn soo ishkim keyleyda	Мен су ішкім келеді
8-17	I want food.	meyn tamaq djeygim keyleyda	Мен тамақ жегім келеді

8-9	I need the police.	maghan paleetzeeya qadjeyt	Маған полиция қажет
8-10	I need help.	maghan koemeyk keyreyk	Маған көмек керек
8-11	I need medicine.	maghan meedeekament keyreyk	Маған медикамент керек
8-12	I need a doctor.	maghan dareegeer keyreyk	Маған дәрігер керек
8-13	Take me to ____.	mena ____ aparingiz	Мені ____ апарыңыз
8-14	I want ____.	maghan ____ keyreyk	Маған ____ керек
8-15	I want information about ____.	maghan ____ toorala aqparat keyreyk	Маған ____ туралы ақпарат керек
8-16	I want water.	meyn soo ishkim keyleyda	Мен су ішкім келеді
8-17	I want food.	meyn tamaq djeygim keyleyda	Мен тамақ жегім келеді

8-18	I want directions.	maghan nusqaaw keyreyk	Маган нұсқау керек
------	--------------------	---------------------------	--------------------

8-18	I want directions.	maghan nusqaaw keyreyk	Маган нұсқау керек
------	--------------------	---------------------------	--------------------

8

8

8-18	I want directions.	maghan nusqaaw keyreyk	Маган нұсқау керек
------	--------------------	---------------------------	--------------------

8-18	I want directions.	maghan nusqaaw keyreyk	Маган нұсқау керек
------	--------------------	---------------------------	--------------------

8

8

**PART 9: PRISONER QUESTIONS**

9-1	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyley alasiz ba?	Сіз ағылшынша сейлей аласыз ба?
9-2	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
9-3	Where are the weapons?	qaroo djaraqtar qayda?	Қару-жарактар қайда?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	sizderdeyh djapay qratin qaroo djaraq bar ma?	Сіздерде жаппай қыратын қару-жарак бар ма?
9-5	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
9-6	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
9-7	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
9-8	Where is the hide out?	panalaytin djeyr qayda?	Паналайтын жер қайда?

**PART 9: PRISONER QUESTIONS**

9-1	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyley alasiz ba?	Сіз ағылшынша сейлей аласыз ба?
9-2	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
9-3	Where are the weapons?	qaroo djaraqtar qayda?	Қару-жарактар қайда?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	sizderdeyh djapay qratin qaroo djaraq bar ma?	Сіздерде жаппай қыратын қару-жарак бар ма?
9-5	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
9-6	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
9-7	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
9-8	Where is the hide out?	panalaytin djeyr qayda?	Паналайтын жер қайда?

**PART 9: PRISONER QUESTIONS**

9-1	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyley alasiz ba?	Сіз ағылшынша сейлей аласыз ба?
9-2	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
9-3	Where are the weapons?	qaroo djaraqtar qayda?	Қару-жарактар қайда?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	sizderdeyh djapay qratin qaroo djaraq bar ma?	Сіздерде жаппай қыратын қару-жарак бар ма?
9-5	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
9-6	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
9-7	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
9-8	Where is the hide out?	panalaytin djeyr qayda?	Паналайтын жер қайда?

**PART 9: PRISONER QUESTIONS**

9-1	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyley alasiz ba?	Сіз ағылшынша сейлей аласыз ба?
9-2	Do you have ____?	sizdeh ____ bar ma?	Сізде ____ бар ма?
9-3	Where are the weapons?	qaroo djaraqtar qayda?	Қару-жарактар қайда?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	sizderdeyh djapay qratin qaroo djaraq bar ma?	Сіздерде жаппай қыратын қару-жарак бар ма?
9-5	Do you have ammunition?	sizdeh oq dareh bar ma?	Сізде оқ-дәрі бар ма?
9-6	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
9-7	Do you have water?	sizdeh soo bar ma?	Сізде су бар ма?
9-8	Where is the hide out?	panalaytin djeyr qayda?	Паналайтын жер қайда?

9-9	What is your job?	sizding djumisingiz qanday?	Сіздің жұмысыңыз қандай?
9-10	Where are the POWs?	askeyree tutqandar qayda?	Әскери тұтқындар қайда?
9-11	To which cell do you belong?	siz qay boelmeydeynsiz?	Сіз қай бөлмedenсіз?
9-12	Do you have an ID card?	sizding djeykey bas koo aligingiz bar ma?	Сіздің жеке бас күөлігіңіз бар ма?
9-13	Who are you?	seyn kimsing?	Сен кімсін?
9-14	Who is the leader?	kamandeer kim?	Командир кім?
9-15	Who is the captain?	kapecetan kim?	Капитан кім?
9-16	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?

9-9	What is your job?	sizding djumisingiz qanday?	Сіздің жұмысыңыз қандай?
9-10	Where are the POWs?	askeyree tutqandar qayda?	Әскери тұтқындар қайда?
9-11	To which cell do you belong?	siz qay boelmeydeynsiz?	Сіз қай бөлмedenсіз?
9-12	Do you have an ID card?	sizding djeykey bas koo aligingiz bar ma?	Сіздің жеке бас күөлігіңіз бар ма?
9-13	Who are you?	seyn kimsing?	Сен кімсін?
9-14	Who is the leader?	kamandeer kim?	Командир кім?
9-15	Who is the captain?	kapecetan kim?	Капитан кім?
9-16	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?

9

9

9-9	What is your job?	sizding djumisingiz qanday?	Сіздің жұмысыңыз қандай?
9-10	Where are the POWs?	askeyree tutqandar qayda?	Әскери тұтқындар қайда?
9-11	To which cell do you belong?	siz qay boelmeydeynsiz?	Сіз қай бөлмedenсіз?
9-12	Do you have an ID card?	sizding djeykey bas koo aligingiz bar ma?	Сіздің жеке бас күөлігіңіз бар ма?
9-13	Who are you?	seyn kimsing?	Сен кімсін?
9-14	Who is the leader?	kamandeer kim?	Командир кім?
9-15	Who is the captain?	kapecetan kim?	Капитан кім?
9-16	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?

9-9	What is your job?	sizding djumisingiz qanday?	Сіздің жұмысыңыз қандай?
9-10	Where are the POWs?	askeyree tutqandar qayda?	Әскери тұтқындар қайда?
9-11	To which cell do you belong?	siz qay boelmeydeynsiz?	Сіз қай бөлмedenсіз?
9-12	Do you have an ID card?	sizding djeykey bas koo aligingiz bar ma?	Сіздің жеке бас күөлігіңіз бар ма?
9-13	Who are you?	seyn kimsing?	Сен кімсін?
9-14	Who is the leader?	kamandeer kim?	Командир кім?
9-15	Who is the captain?	kapecetan kim?	Капитан кім?
9-16	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?

9

9

**PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS**

10-1	Traditional greeting.	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-2	Reply to traditional greeting	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-3	Welcome.	qosh keyldingiz	Қош келдіңіз
10-4	Hello.	saaleym	Сәлем
10-5	Good morning.	qaayirla tang	Қайырлы таң
10-6	Good night.	qaayirla tUhn	Қайырлы тұн
10-7	Good bye.	saaw bolingiz	Сая болыңыз
10-8	How are you doing?	salaameytsiz beh?	Сәлеметсіз бе?
10-9	How are you?	Khalingiz qalaay?	Халіңіз қалай?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	meyn djaqsimin, raKhmet, oezingiz qalaaysiz?	Мен жақсымын, рахмет, өзіңіз қалайсыз?

**PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS**

10-1	Traditional greeting.	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-2	Reply to traditional greeting	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-3	Welcome.	qosh keyldingiz	Қош келдіңіз
10-4	Hello.	saaleym	Сәлем
10-5	Good morning.	qaayirla tang	Қайырлы таң
10-6	Good night.	qaayirla tUhn	Қайырлы тұн
10-7	Good bye.	saaw bolingiz	Сая болыңыз
10-8	How are you doing?	salaameytsiz beh?	Сәлеметсіз бе?
10-9	How are you?	Khalingiz qalaay?	Халіңіз қалай?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	meyn djaqsimin, raKhmet, oeizingiz qalaaysiz?	Мен жақсымын, рахмет, өзіңіз қалайсыз?

**PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS**

10-1	Traditional greeting.	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-2	Reply to traditional greeting	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-3	Welcome.	qosh keyldingiz	Қош келдіңіз
10-4	Hello.	saaleym	Сәлем
10-5	Good morning.	qaayirla tang	Қайырлы таң
10-6	Good night.	qaayirla tUhn	Қайырлы тұн
10-7	Good bye.	saaw bolingiz	Сая болыңыз
10-8	How are you doing?	salaameytsiz beh?	Сәлеметсіз бе?
10-9	How are you?	Khalingiz qalaay?	Халіңіз қалай?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	meyn djaqsimin, raKhmet, oeizingiz qalaaysiz?	Мен жақсымын, рахмет, өзіңіз қалайсыз?

**PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS**

10-1	Traditional greeting.	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-2	Reply to traditional greeting	salaameytsiz beh	Сәлеметсіз бе
10-3	Welcome.	qosh keyldingiz	Қош келдіңіз
10-4	Hello.	saaleym	Сәлем
10-5	Good morning.	qaayirla tang	Қайырлы таң
10-6	Good night.	qaayirla tUhn	Қайырлы тұн
10-7	Good bye.	saaw bolingiz	Сая болыңыз
10-8	How are you doing?	salaameytsiz beh?	Сәлеметсіз бе?
10-9	How are you?	Khalingiz qalaay?	Халіңіз қалай?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	meyn djaqsimin, raKhmet, oeizingiz qalaaysiz?	Мен жақсымын, рахмет, өзіңіз қалайсыз?

10-11	I'm pleased to meet you.	sizben tanisqanima qoonishtimin	Сізбен танысқаныма қуаныштымын
10-12	What's up?	ney bolda?	Не болды?
10-13	Thank you for your help.	koemeyk djasaghaningizgha raKhmet	Көмек жасағаныңызға рақмет
10-14	Traditional reply to "How are you"?	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-15	I am fine.	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-16	Thank you.	raKhmet	Рақмет
10-17	Please.	meylingiz	Мейлініз
10-18	My name is ____.	meyning atim ____	Менің атым ____
10-19	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyleysesiz beh?	Сіз ағылшынша сейлейесіз бе?
10-20	I do not speak Kazakh	meyn qazaqsha soeyley almayman	Мен қазақша сөйлей алмаймын

10

10-11	I'm pleased to meet you.	sizben tanisqanima qoonishtimin	Сізбен танысқаныма қуаныштымын
10-12	What's up?	ney bolda?	Не болды?
10-13	Thank you for your help.	koemeyk djasaghaningizgha raKhmet	Көмек жасағаныңызға рақмет
10-14	Traditional reply to "How are you"?	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-15	I am fine.	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-16	Thank you.	raKhmet	Рақмет
10-17	Please.	meylingiz	Мейлініз
10-18	My name is ____.	meyning atim ____	Менің атым ____
10-19	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyleysesiz beh?	Сіз ағылшынша сейлейесіз бе?
10-20	I do not speak Kazakh	meyn qazaqsha soeyley almayman	Мен қазақша сөйлей алмаймын

10

10-11	I'm pleased to meet you.	sizben tanisqanima qoonishtimin	Сізбен танысқаныма қуаныштымын
10-12	What's up?	ney bolda?	Не болды?
10-13	Thank you for your help.	koemeyk djasaghaningizgha raKhmet	Көмек жасағаныңызға рақмет
10-14	Traditional reply to "How are you"?	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-15	I am fine.	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-16	Thank you.	raKhmet	Рақмет
10-17	Please.	meylingiz	Мейлініз
10-18	My name is ____.	meyning atim ____	Менің атым ____
10-19	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyleysesiz beh?	Сіз ағылшынша сейлейесіз бе?
10-20	I do not speak Kazakh	meyn qazaqsha soeyley almayman	Мен қазақша сөйлей алмаймын

10

10-11	I'm pleased to meet you.	sizben tanisqanima qoonishtimin	Сізбен танысқаныма қуаныштымын
10-12	What's up?	ney bolda?	Не болды?
10-13	Thank you for your help.	koemeyk djasaghaningizgha raKhmet	Көмек жасағаныңызға рақмет
10-14	Traditional reply to "How are you"?	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-15	I am fine.	meyn djaqsiman	Мен жақсымын
10-16	Thank you.	raKhmet	Рақмет
10-17	Please.	meylingiz	Мейлініз
10-18	My name is ____.	meyning atim ____	Менің атым ____
10-19	Do you speak English?	siz aghilshinsha soeyleysesiz beh?	Сіз ағылшынша сейлейесіз бе?
10-20	I do not speak Kazakh	meyn qazaqsha soeyley almayman	Мен қазақша сөйлей алмаймын

10

10-21	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
10-22	What is the date of your birth?	siz qashan tooldingiz?	Сіз қашан туылдыңыз?
10-23	Where were you born?	siz qayda tooldingiz?	Сіз қайда туылдыңыз?
10-24	What is your rank?	sizding dareydjeingiz qanday?	Сіздің дәреженіңіз қандай?
10-25	What is your nationality?	sizding ultiingiz kim?	Сіздің ұлтыңыз кім?
10-26	Do you have any identification papers?	sizding djeykey bas koo alicingiz bar ma?	Сіздіңжеке бас қүелігіңізбар ма?
10-27	Do you have a passport?	sizding paspartingiz bar ma?	Сіздің паспортыңыз бар ма?
10-28	What is your job?	siz kim bolip djumis isteesiz?	Сіз кім болып жұмыс істейсіз?

10-21	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
10-22	What is the date of your birth?	siz qashan tooldingiz?	Сіз қашан туылдыңыз?
10-23	Where were you born?	siz qayda tooldingiz?	Сіз қайда туылдыңыз?
10-24	What is your rank?	sizding dareydjeingiz qanday?	Сіздің дәреженіңіз қандай?
10-25	What is your nationality?	sizding ultiingiz kim?	Сіздің ұлтыңыз кім?
10-26	Do you have any identification papers?	sizding djeykey bas koo alicingiz bar ma?	Сіздіңжеке бас қүелігіңізбар ма?
10-27	Do you have a passport?	sizding paspartingiz bar ma?	Сіздің паспортыңыз бар ма?
10-28	What is your job?	siz kim bolip djumis isteesiz?	Сіз кім болып жұмыс істейсіз?

10-21	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
10-22	What is the date of your birth?	siz qashan tooldingiz?	Сіз қашан туылдыңыз?
10-23	Where were you born?	siz qayda tooldingiz?	Сіз қайда туылдыңыз?
10-24	What is your rank?	sizding dareydjeingiz qanday?	Сіздің дәреженіңіз қандай?
10-25	What is your nationality?	sizding ultiingiz kim?	Сіздің ұлтыңыз кім?
10-26	Do you have any identification papers?	sizding djeykey bas koo alicingiz bar ma?	Сіздіңжеке бас қүелігіңізбар ма?
10-27	Do you have a passport?	sizding paspartingiz bar ma?	Сіздің паспортыңыз бар ма?
10-28	What is your job?	siz kim bolip djumis isteesiz?	Сіз кім болып жұмыс істейсіз?

10-21	What is your name?	sizding atingiz kim?	Сіздің атыңыз кім?
10-22	What is the date of your birth?	siz qashan tooldingiz?	Сіз қашан туылдыңыз?
10-23	Where were you born?	siz qayda tooldingiz?	Сіз қайда туылдыңыз?
10-24	What is your rank?	sizding dareydjeingiz qanday?	Сіздің дәреженіңіз қандай?
10-25	What is your nationality?	sizding ultiingiz kim?	Сіздің ұлтыңыз кім?
10-26	Do you have any identification papers?	sizding djeykey bas koo alicingiz bar ma?	Сіздіңжеке бас қүелігіңізбар ма?
10-27	Do you have a passport?	sizding paspartingiz bar ma?	Сіздің паспортыңыз бар ма?
10-28	What is your job?	siz kim bolip djumis isteesiz?	Сіз кім болып жұмыс істейсіз?

10-29	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?
10-30	Where do you serve?	sizding qizmet isteetin djeyringiz qayda?	Сіздің қызмет істейтін жерініз қайда?
10-31	Which group are you in?	siz qay toptasiz?	Сіз қай топтасыз?
10-32	Answer the questions.	suraqa djawaap beringiz	Сұраққа жауап беріңіз
10-33	Where are you from?	siz qaydan keyldingiz?	Сіз қайдан келдіңіз?
10-34	Do you understand?	siz tUhsineysiz beh?	Сіз түсінесіз бе?
10-35	I don't understand	meyn tUhsinbemin	Мен түсінбеймін
10-36	How much?	qansha turada?	Қанша тұрады?
10-37	How many?	qansha?	Қанша?
10-38	Repeat it	qaytalangiz	Қайталаңыз

10

10-29	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?
10-30	Where do you serve?	sizding qizmet isteetin djeyringiz qayda?	Сіздің қызмет істейтін жерініз қайда?
10-31	Which group are you in?	siz qay toptasiz?	Сіз қай топтасыз?
10-32	Answer the questions.	suraqa djawaap beringiz	Сұраққа жауап беріңіз
10-33	Where are you from?	siz qaydan keyldingiz?	Сіз қайдан келдіңіз?
10-34	Do you understand?	siz tUhsineysiz beh?	Сіз түсінесіз бе?
10-35	I don't understand	meyn tUhsinbemin	Мен түсінбеймін
10-36	How much?	qansha turada?	Қанша тұрады?
10-37	How many?	qansha?	Қанша?
10-38	Repeat it	qaytalangiz	Қайталаңыз

10

10-29	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?
10-30	Where do you serve?	sizding qizmet isteetin djeyringiz qayda?	Сіздің қызмет істейтін жерініз қайда?
10-31	Which group are you in?	siz qay toptasiz?	Сіз қай топтасыз?
10-32	Answer the questions.	suraqa djawaap beringiz	Сұраққа жауап беріңіз
10-33	Where are you from?	siz qaydan keyldingiz?	Сіз қайдан келдіңіз?
10-34	Do you understand?	siz tUhsineysiz beh?	Сіз түсінесіз бе?
10-35	I don't understand	meyn tUhsinbemin	Мен түсінбеймін
10-36	How much?	qansha turada?	Қанша тұрады?
10-37	How many?	qansha?	Қанша?
10-38	Repeat it	qaytalangiz	Қайталаңыз

10

10-29	Who is in charge?	basheh kim?	Басшы кім?
10-30	Where do you serve?	sizding qizmet isteetin djeyringiz qayda?	Сіздің қызмет істейтін жерініз қайда?
10-31	Which group are you in?	siz qay toptasiz?	Сіз қай топтасыз?
10-32	Answer the questions.	suraqa djawaap beringiz	Сұраққа жауап беріңіз
10-33	Where are you from?	siz qaydan keyldingiz?	Сіз қайдан келдіңіз?
10-34	Do you understand?	siz tUhsineysiz beh?	Сіз түсінесіз бе?
10-35	I don't understand	meyn tUhsinbemin	Мен түсінбеймін
10-36	How much?	qansha turada?	Қанша тұрады?
10-37	How many?	qansha?	Қанша?
10-38	Repeat it	qaytalangiz	Қайталаңыз

10

10-39	Where is ____?	____ qayda?	____ қайда?
10-40	What direction?	qay baaghita?	Қай бағытта?
10-41	Is it far?	alis pa?	Алыс па?
10-42	Are there armed men near here?	djooq mangda qaroola adamdar bar ma?	Жұық маңда қарулы адамдар бар ма?
10-43	Where did they go?	olar qayda keyta?	Олар қайда кетті?
10-44	What weapons?	qanday qaroo djaraq?	Қандай қару-жарақ?
10-45	Speak slowly.	djaylap soeyleyngiz	Жайлап сөйлеңіз
10-46	Where is your unit?	sizding boelimsheh qayda?	Сіздің бөлімшеге қайда?
10-47	Where did you see them?	siz olarda qaydan koerdingiz?	Сіз оларды қайдан көрдіңіз?
10-48	Where is your family?	sizding djan uyaangiz qayda?	Сіздің жан-ұяныңыз қайда?

10-39	Where is ____?	____ qayda?	____ қайда?
10-40	What direction?	qay baaghita?	Қай бағытта?
10-41	Is it far?	alis pa?	Алыс па?
10-42	Are there armed men near here?	djooq mangda qaroola adamdar bar ma?	Жұық маңда қарулы адамдар бар ма?
10-43	Where did they go?	olar qayda keyta?	Олар қайда кетті?
10-44	What weapons?	qanday qaroo djaraq?	Қандай қару-жарақ?
10-45	Speak slowly.	djaylap soeyleyngiz	Жайлап сөйлеңіз
10-46	Where is your unit?	sizding boelimsheh qayda?	Сіздің бөлімшеге қайда?
10-47	Where did you see them?	siz olarda qaydan koerdingiz?	Сіз оларды қайдан көрдіңіз?
10-48	Where is your family?	sizding djan uyaangiz qayda?	Сіздің жан-ұяныңыз қайда?

10-39	Where is ____?	____ qayda?	____ қайда?
10-40	What direction?	qay baaghita?	Қай бағытта?
10-41	Is it far?	alis pa?	Алыс па?
10-42	Are there armed men near here?	djooq mangda qaroola adamdar bar ma?	Жұық маңда қарулы адамдар бар ма?
10-43	Where did they go?	olar qayda keyta?	Олар қайда кетті?
10-44	What weapons?	qanday qaroo djaraq?	Қандай қару-жарақ?
10-45	Speak slowly.	djaylap soeyleyngiz	Жайлап сөйлеңіз
10-46	Where is your unit?	sizding boelimsheh qayda?	Сіздің бөлімшеге қайда?
10-47	Where did you see them?	siz olarda qaydan koerdingiz?	Сіз оларды қайдан көрдіңіз?
10-48	Where is your family?	sizding djan uyaangiz qayda?	Сіздің жан-ұяныңыз қайда?

10-39	Where is ____?	____ qayda?	____ қайда?
10-40	What direction?	qay baaghita?	Қай бағытта?
10-41	Is it far?	alis pa?	Алыс па?
10-42	Are there armed men near here?	djooq mangda qaroola adamdar bar ma?	Жұық маңда қарулы адамдар бар ма?
10-43	Where did they go?	olar qayda keyta?	Олар қайда кетті?
10-44	What weapons?	qanday qaroo djaraq?	Қандай қару-жарақ?
10-45	Speak slowly.	djaylap soeyleyngiz	Жайлап сөйлеңіз
10-46	Where is your unit?	sizding boelimsheh qayda?	Сіздің бөлімшеге қайда?
10-47	Where did you see them?	siz olarda qaydan koerdingiz?	Сіз оларды қайдан көрдіңіз?
10-48	Where is your family?	sizding djan uyaangiz qayda?	Сіздің жан-ұяныңыз қайда?

**PART 11: EMERGENCY TERMS**

11-1	Emergency!	avareeya!	Авария!
11-2	We need a doctor!	bizgeh dareeger keyreyk!	Бізге дәрігер керек!
11-3	Distress signal	apat seegnala	Апап сигналы
11-4	Help!	koemeykteysingiz!	Көмектесіңіз!
11-5	Evacuate the area!	aymaqta basqa djaqa koeshiringiz!	Аймақты басқа жақа көшіріңіз!

11

**PART 11: EMERGENCY TERMS**

11-1	Emergency!	avareeya!	Авария!
11-2	We need a doctor!	bizgeh dareeger keyreyk!	Бізге дәрігер керек!
11-3	Distress signal	apat seegnala	Апап сигналы
11-4	Help!	koemeykteysingiz!	Көмектесіңіз!
11-5	Evacuate the area!	aymaqta basqa djaqa koeshiringiz!	Аймақты басқа жақа көшіріңіз!

11

**PART 11: EMERGENCY TERMS**

11-1	Emergency!	avareeya!	Авария!
11-2	We need a doctor!	bizgeh dareeger keyreyk!	Бізге дәрігер керек!
11-3	Distress signal	apat seegnala	Апап сигналы
11-4	Help!	koemeykteysingiz!	Көмектесіңіз!
11-5	Evacuate the area!	aymaqta basqa djaqa koeshiringiz!	Аймақты басқа жақа көшіріңіз!

11

**PART 11: EMERGENCY TERMS**

11-1	Emergency!	avareeya!	Авария!
11-2	We need a doctor!	bizgeh dareeger keyreyk!	Бізге дәрігер керек!
11-3	Distress signal	apat seegnala	Апап сигналы
11-4	Help!	koemeykteysingiz!	Көмектесіңіз!
11-5	Evacuate the area!	aymaqta basqa djaqa koeshiringiz!	Аймақты басқа жақа көшіріңіз!

11

### PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	mena ____ shagharip salingizsha	Мені ____ шығырып салыңызшы
12-2	Go to ____.	____ qaray djUhringiz	____ қарай жүрініз
12-3	Go straight.	toora djUhr	Тура жүр
12-4	Go to the north.	soltUhstikeyh qaray djUhr	Солтүстікке қарай жүр
12-5	Go to the east.	shaghisqa qaray djUhr	Шығысқа қарай жүр
12-6	Go to the west.	batisqa qaray djUhr	Батысқа қарай жүр
12-7	Go to the south.	ongtUhstikeyh qaray djUhr	Оңтүстікке қарай жүр
12-8	Follow directions.	nusqoomen djUhr	Нұсқаумен жүр
12-9	Walk to ____.	____ djayaaw djUhr	____ жаяу жүр
12-10	Walk forward.	aldinga qaray djUhr	Алдыңа қарай жүр
12-11	Turn to ____.	____ gha burul	____ -ға бұрыл

### PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	mena ____ shagharip salingizsha	Мені ____ шығырып салыңызшы
12-2	Go to ____.	____ qaray djUhringiz	____ қарай жүрініз
12-3	Go straight.	toora djUhr	Тура жүр
12-4	Go to the north.	soltUhstikeyh qaray djUhr	Солтүстікке қарай жүр
12-5	Go to the east.	shaghisqa qaray djUhr	Шығысқа қарай жүр
12-6	Go to the west.	batisqa qaray djUhr	Батысқа қарай жүр
12-7	Go to the south.	ongtUhstikeyh qaray djUhr	Оңтүстікке қарай жүр
12-8	Follow directions.	nusqoomen djUhr	Нұсқаумен жүр
12-9	Walk to ____.	____ djayaaw djUhr	____ жаяу жүр
12-10	Walk forward.	aldinga qaray djUhr	Алдыңа қарай жүр
12-11	Turn to ____.	____ gha burul	____ -ға бұрыл

### PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	mena ____ shagharip salingizsha	Мені ____ шығырып салыңызшы
12-2	Go to ____.	____ qaray djUhringiz	____ қарай жүрініз
12-3	Go straight.	toora djUhr	Тура жүр
12-4	Go to the north.	soltUhstikeyh qaray djUhr	Солтүстікке қарай жүр
12-5	Go to the east.	shaghisqa qaray djUhr	Шығысқа қарай жүр
12-6	Go to the west.	batisqa qaray djUhr	Батысқа қарай жүр
12-7	Go to the south.	ongtUhstikeyh qaray djUhr	Оңтүстікке қарай жүр
12-8	Follow directions.	nusqoomen djUhr	Нұсқаумен жүр
12-9	Walk to ____.	____ djayaaw djUhr	____ жаяу жүр
12-10	Walk forward.	aldinga qaray djUhr	Алдыңа қарай жүр
12-11	Turn to ____.	____ gha burul	____ -ға бұрыл

### PART 12: DIRECTIONS

12-1	Guide me to ____.	mena ____ shagharip salingizsha	Мені ____ шығырып салыңызшы
12-2	Go to ____.	____ qaray djUhringiz	____ қарай жүрініз
12-3	Go straight.	toora djUhr	Тура жүр
12-4	Go to the north.	soltUhstikeyh qaray djUhr	Солтүстікке қарай жүр
12-5	Go to the east.	shaghisqa qaray djUhr	Шығысқа қарай жүр
12-6	Go to the west.	batisqa qaray djUhr	Батысқа қарай жүр
12-7	Go to the south.	ongtUhstikeyh qaray djUhr	Оңтүстікке қарай жүр
12-8	Follow directions.	nusqoomen djUhr	Нұсқаумен жүр
12-9	Walk to ____.	____ djayaaw djUhr	____ жаяу жүр
12-10	Walk forward.	aldinga qaray djUhr	Алдыңа қарай жүр
12-11	Turn to ____.	____ gha burul	____ -ға бұрыл

12-12	Turn to the right.	ongha burul	Оңға бұрыл
12-13	Turn to the left.	solgha burul	Солға бұрыл
12-14	About face.	artqa burul	Артқа бұрыл
12-15	Above	djoghara	Жоғары
12-16	After	songinda	Соңында
12-17	Step Back.	keyreh sheegin	Кері шегін
12-18	Behind	artinda	Артында
12-19	Before	deyin	Дейін
12-20	Between	arasinda	Арасында
12-21	Coordinates	kardeenatar	Координаттар
12-22	Degrees	gradoostar	Градустар
12-23	Down	toemeyn	Тәмен
12-24	East	shughis	Шығыс
12-25	Far	alis	Алыс

12

12-12	Turn to the right.	ongha burul	Оңға бұрыл
12-13	Turn to the left.	solgha burul	Солға бұрыл
12-14	About face.	artqa burul	Артқа бұрыл
12-15	Above	djoghara	Жоғары
12-16	After	songinda	Соңында
12-17	Step Back.	keyreh sheegin	Кері шегін
12-18	Behind	artinda	Артында
12-19	Before	deyin	Дейін
12-20	Between	arasinda	Арасында
12-21	Coordinates	kardeenatar	Координаттар
12-22	Degrees	gradoostar	Градустар
12-23	Down	toemeyn	Тәмен
12-24	East	shughis	Шығыс
12-25	Far	alis	Алыс

12

12-12	Turn to the right.	ongha burul	Оңға бұрыл
12-13	Turn to the left.	solgha burul	Солға бұрыл
12-14	About face.	artqa burul	Артқа бұрыл
12-15	Above	djoghara	Жоғары
12-16	After	songinda	Соңында
12-17	Step Back.	keyreh sheegin	Кері шегін
12-18	Behind	artinda	Артында
12-19	Before	deyin	Дейін
12-20	Between	arasinda	Арасында
12-21	Coordinates	kardeenatar	Координаттар
12-22	Degrees	gradoostar	Градустар
12-23	Down	toemeyn	Тәмен
12-24	East	shughis	Шығыс
12-25	Far	alis	Алыс

12

12-12	Turn to the right.	ongha burul	Оңға бұрыл
12-13	Turn to the left.	solgha burul	Солға бұрыл
12-14	About face.	artqa burul	Артқа бұрыл
12-15	Above	djoghara	Жоғары
12-16	After	songinda	Соңында
12-17	Step Back.	keyreh sheegin	Кері шегін
12-18	Behind	artinda	Артында
12-19	Before	deyin	Дейін
12-20	Between	arasinda	Арасында
12-21	Coordinates	kardeenatar	Координаттар
12-22	Degrees	gradoostar	Градустар
12-23	Down	toemeyn	Тәмен
12-24	East	shughis	Шығыс
12-25	Far	alis	Алыс

12

12-26	In front of	aldinda	Алдында
12-27	Latitude	yendik	Ендік
12-28	Left	solgha	Солға
12-29	Longitude	uzinduq	Ұзындық
12-30	My position is ____.	meyning turghan djeerim _____	Менің тұрған жерім _____
12-31	Near	djaninda	Жанында
12-32	North	soltUhstik	Солтүстік
12-33	Northeast	soltUhstik shighis	Солтүстік-шығыс
12-34	Northwest	soltUhstik bats	Солтүстік-батыс
12-35	Over	Uhstindeh	Үстінде
12-36	Past	oetken	Өткен
12-37	Right	ong	Оң
12-38	South	ongtUhstik	Оңтүстік

12-26	In front of	aldinda	Алдында
12-27	Latitude	yendik	Ендік
12-28	Left	solgha	Солға
12-29	Longitude	uzinduq	Ұзындық
12-30	My position is ____.	meyning turghan djeerim _____	Менің тұрған жерім _____
12-31	Near	djaninda	Жанында
12-32	North	soltUhstik	Солтүстік
12-33	Northeast	soltUhstik shighis	Солтүстік-шығыс
12-34	Northwest	soltUhstik bats	Солтүстік-батыс
12-35	Over	Uhstindeh	Үстінде
12-36	Past	oetken	Өткен
12-37	Right	ong	Оң
12-38	South	ongtUhstik	Оңтүстік

12-26	In front of	aldinda	Алдында
12-27	Latitude	yendik	Ендік
12-28	Left	solgha	Солға
12-29	Longitude	uzinduq	Ұзындық
12-30	My position is ____.	meyning turghan djeerim _____	Менің тұрған жерім _____
12-31	Near	djaninda	Жанында
12-32	North	soltUhstik	Солтүстік
12-33	Northeast	soltUhstik shighis	Солтүстік-шығыс
12-34	Northwest	soltUhstik bats	Солтүстік-батыс
12-35	Over	Uhstindeh	Үстінде
12-36	Past	oetken	Өткен
12-37	Right	ong	Оң
12-38	South	ongtUhstik	Оңтүстік

12-26	In front of	aldinda	Алдында
12-27	Latitude	yendik	Ендік
12-28	Left	solgha	Солға
12-29	Longitude	uzinduq	Ұзындық
12-30	My position is ____.	meyning turghan djeerim _____	Менің тұрған жерім _____
12-31	Near	djaninda	Жанында
12-32	North	soltUhstik	Солтүстік
12-33	Northeast	soltUhstik shighis	Солтүстік-шығыс
12-34	Northwest	soltUhstik bats	Солтүстік-батыс
12-35	Over	Uhstindeh	Үстінде
12-36	Past	oetken	Өткен
12-37	Right	ong	Оң
12-38	South	ongtUhstik	Оңтүстік

12-39	Southeast	ongtUhstik shighis	Оңтүстік-шығыс
12-40	Southwest	ongtUhstik bats	Оңтүстік-батыс
12-41	Straight ahead	toora / tikeyley	Тура / Тікілей
12-42	Under	astinda	Астында
12-43	Up	Uhstindeh	Үстінде
12-44	West	baatis	Батыс

12-39	Southeast	ongtUhstik shighis	Оңтүстік-шығыс
12-40	Southwest	ongtUhstik bats	Оңтүстік-батыс
12-41	Straight ahead	toora / tikeyley	Тура / Тікілей
12-42	Under	astinda	Астында
12-43	Up	Uhstindeh	Үстінде
12-44	West	baatis	Батыс

12

12

12-39	Southeast	ongtUhstik shighis	Оңтүстік-шығыс
12-40	Southwest	ongtUhstik bats	Оңтүстік-батыс
12-41	Straight ahead	toora / tikeyley	Тура / Тікілей
12-42	Under	astinda	Астында
12-43	Up	Uhstindeh	Үстінде
12-44	West	baatis	Батыс

12-39	Southeast	ongtUhstik shighis	Оңтүстік-шығыс
12-40	Southwest	ongtUhstik bats	Оңтүстік-батыс
12-41	Straight ahead	toora / tikeyley	Тура / Тікілей
12-42	Under	astinda	Астында
12-43	Up	Uhstindeh	Үстінде
12-44	West	baatis	Батыс

12

12

### PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
13-2	0 Zero	noel	Нөл
13-3	1 One	bir	Бір
13-4	2 Two	yeka	Екі
13-5	3 Three	Uhsh	Үш
13-6	4 Four	toert	Төрт
13-7	5 Five	beys	Бес
13-8	6 Six	alta	Алты
13-9	7 Seven	djeta	Жеті
13-10	8 Eight	segaz	Серіз
13-11	9 Nine	toghuz	Тоғыз
13-12	10 Ten	on	Он
13-13	11 Eleven	on bir	Он бір

### PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
13-2	0 Zero	noel	Нөл
13-3	1 One	bir	Бір
13-4	2 Two	yeka	Екі
13-5	3 Three	Uhsh	Үш
13-6	4 Four	toert	Төрт
13-7	5 Five	beys	Бес
13-8	6 Six	alta	Алты
13-9	7 Seven	djeta	Жеті
13-10	8 Eight	segaz	Серіз
13-11	9 Nine	toghuz	Тоғыз
13-12	10 Ten	on	Он
13-13	11 Eleven	on bir	Он бір

### PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
13-2	0 Zero	noel	Нөл
13-3	1 One	bir	Бір
13-4	2 Two	yeka	Екі
13-5	3 Three	Uhsh	Үш
13-6	4 Four	toert	Төрт
13-7	5 Five	beys	Бес
13-8	6 Six	alta	Алты
13-9	7 Seven	djeta	Жеті
13-10	8 Eight	segaz	Серіз
13-11	9 Nine	toghuz	Тоғыз
13-12	10 Ten	on	Он
13-13	11 Eleven	on bir	Он бір

### PART 13: NUMBERS

13-1	How many others?	tagha qanshasa bar?	Тағы қаншасы бар?
13-2	0 Zero	noel	Нөл
13-3	1 One	bir	Бір
13-4	2 Two	yeka	Екі
13-5	3 Three	Uhsh	Үш
13-6	4 Four	toert	Төрт
13-7	5 Five	beys	Бес
13-8	6 Six	alta	Алты
13-9	7 Seven	djeta	Жеті
13-10	8 Eight	segaz	Серіз
13-11	9 Nine	toghuz	Тоғыз
13-12	10 Ten	on	Он
13-13	11 Eleven	on bir	Он бір

13-14	12 Twelve	on yeka	Он екі
13-15	13 Thirteen	on Uhsh	Он үш
13-16	14 Fourteen	on toert	Он төрт
13-17	15 Fifteen	on beys	Он бес
13-18	16 Sixteen	on alta	Он алты
13-19	17 Seventeen	on djeta	Он жеті
13-20	18 Eighteen	on segaz	Он сегіз
13-21	19 Nineteen	on toghuz	Он тоңыз
13-22	20 Twenty	djeerma	Жиырма
13-23	21 Twenty one	djeermaa bir	Жиырма бір
13-24	22 Twenty two	djeermaa yeka	Жиырма екі
13-25	30 Thirty	otuz	Отыз
13-26	40 Forty	qaraq	Қырық
13-27	50 Fifty	yeloo	Елу

13

13-14	12 Twelve	on yeka	Он екі
13-15	13 Thirteen	on Uhsh	Он үш
13-16	14 Fourteen	on toert	Он төрт
13-17	15 Fifteen	on beys	Он бес
13-18	16 Sixteen	on alta	Он алты
13-19	17 Seventeen	on djeta	Он жеті
13-20	18 Eighteen	on segaz	Он сегіз
13-21	19 Nineteen	on toghuz	Он тоңыз
13-22	20 Twenty	djeerma	Жиырма
13-23	21 Twenty one	djeermaa bir	Жиырма бір
13-24	22 Twenty two	djeermaa yeka	Жиырма екі
13-25	30 Thirty	otuz	Отыз
13-26	40 Forty	qaraq	Қырық
13-27	50 Fifty	yeloo	Елу

13

13-14	12 Twelve	on yeka	Он екі
13-15	13 Thirteen	on Uhsh	Он үш
13-16	14 Fourteen	on toert	Он төрт
13-17	15 Fifteen	on beys	Он бес
13-18	16 Sixteen	on alta	Он алты
13-19	17 Seventeen	on djeta	Он жеті
13-20	18 Eighteen	on segaz	Он сегіз
13-21	19 Nineteen	on toghuz	Он тоңыз
13-22	20 Twenty	djeerma	Жиырма
13-23	21 Twenty one	djeermaa bir	Жиырма бір
13-24	22 Twenty two	djeermaa yeka	Жиырма екі
13-25	30 Thirty	otuz	Отыз
13-26	40 Forty	qaraq	Қырық
13-27	50 Fifty	yeloo	Елу

13

13-14	12 Twelve	on yeka	Он екі
13-15	13 Thirteen	on Uhsh	Он үш
13-16	14 Fourteen	on toert	Он төрт
13-17	15 Fifteen	on beys	Он бес
13-18	16 Sixteen	on alta	Он алты
13-19	17 Seventeen	on djeta	Он жеті
13-20	18 Eighteen	on segaz	Он сегіз
13-21	19 Nineteen	on toghuz	Он тоңыз
13-22	20 Twenty	djeerma	Жиырма
13-23	21 Twenty one	djeermaa bir	Жиырма бір
13-24	22 Twenty two	djeermaa yeka	Жиырма екі
13-25	30 Thirty	otuz	Отыз
13-26	40 Forty	qaraq	Қырық
13-27	50 Fifty	yeloo	Елу

13

13-28	60 Sixty	alpis	Алпыс
13-29	70 Seventy	djetpis	Жетпіс
13-30	80 Eighty	sekzen	Сексен
13-31	90 Ninety	toqsan	Тоқсан
13-32	100 One hundred	djUhz	Жүз
13-33	141 One hundred and forty one	djUhz qaraq bir	Жүз қырық бір
13-34	200 Two hundred	yeka djUhz	Екі жүз
13-35	250 Two hundred and fifty	yeka djUhz yeloo	Екі жүз елу
13-36	1,000 One thousand	bir mang	Бір мың
13-37	1,400 One thousand four hundred	bir mang toert djUhz	Бір мың төрт жүз

13-28	60 Sixty	alpis	Алпыс
13-29	70 Seventy	djetpis	Жетпіс
13-30	80 Eighty	sekzen	Сексен
13-31	90 Ninety	toqsan	Тоқсан
13-32	100 One hundred	djUhz	Жүз
13-33	141 One hundred and forty one	djUhz qaraq bir	Жүз қырық бір
13-34	200 Two hundred	yeka djUhz	Екі жүз
13-35	250 Two hundred and fifty	yeka djUhz yeloo	Екі жүз елу
13-36	1,000 One thousand	bir mang	Бір мың
13-37	1,400 One thousand four hundred	bir mang toert djUhz	Бір мың төрт жүз

13-28	60 Sixty	alpis	Алпыс
13-29	70 Seventy	djetpis	Жетпіс
13-30	80 Eighty	sekzen	Сексен
13-31	90 Ninety	toqsan	Тоқсан
13-32	100 One hundred	djUhz	Жүз
13-33	141 One hundred and forty one	djUhz qaraq bir	Жүз қырық бір
13-34	200 Two hundred	yeka djUhz	Екі жүз
13-35	250 Two hundred and fifty	yeka djUhz yeloo	Екі жүз елу
13-36	1,000 One thousand	bir mang	Бір мың
13-37	1,400 One thousand four hundred	bir mang toert djUhz	Бір мың төрт жүз

13-28	60 Sixty	alpis	Алпыс
13-29	70 Seventy	djetpis	Жетпіс
13-30	80 Eighty	sekzen	Сексен
13-31	90 Ninety	toqsan	Тоқсан
13-32	100 One hundred	djUhz	Жүз
13-33	141 One hundred and forty one	djUhz qaraq bir	Жүз қырық бір
13-34	200 Two hundred	yeka djUhz	Екі жүз
13-35	250 Two hundred and fifty	yeka djUhz yeloo	Екі жүз елу
13-36	1,000 One thousand	bir mang	Бір мың
13-37	1,400 One thousand four hundred	bir mang toert djUhz	Бір мың төрт жүз

13-38	2,000 Two thousand	yeka mang	Екі мың
13-39	2,003 Two thousand and three	yeka mang Uhsh	Екі мың үш
13-40	A thousand rifles	mang multiq	Мың мылтық
13-41	A hundred pistols	djUhz tapansha	Жұз тапанша
13-42	Twenty tanks	djeerma tank	Жиырма танк
13-43	Forty cars	qaraq masheena	Қырық машина
13-44	One thousand warriors	bir mang djaawonger	Бір мың жауынгер
13-45	One hundred platoons	bir djUhz vizvood	Бір жұз взвод
13-46	One hundred soldiers	bir djUhz sarbaz	Бір жұз сарбаз
13-47	Twenty policemen	djeerma paleetseyleyr	Жиырма полицейлер

13

13-38	2,000 Two thousand	yeka mang	Екі мың
13-39	2,003 Two thousand and three	yeka mang Uhsh	Екі мың үш
13-40	A thousand rifles	mang multiq	Мың мылтық
13-41	A hundred pistols	djUhz tapansha	Жұз тапанша
13-42	Twenty tanks	djeerma tank	Жиырма танк
13-43	Forty cars	qaraq masheena	Қырық машина
13-44	One thousand warriors	bir mang djaawonger	Бір мың жауынгер
13-45	One hundred platoons	bir djUhz vizvood	Бір жұз взвод
13-46	One hundred soldiers	bir djUhz sarbaz	Бір жұз сарбаз
13-47	Twenty policemen	djeerma paleetseyleyr	Жиырма полицейлер

13

13-38	2,000 Two thousand	yeka mang	Екі мың
13-39	2,003 Two thousand and three	yeka mang Uhsh	Екі мың үш
13-40	A thousand rifles	mang multiq	Мың мылтық
13-41	A hundred pistols	djUhz tapansha	Жұз тапанша
13-42	Twenty tanks	djeerma tank	Жиырма танк
13-43	Forty cars	qaraq masheena	Қырық машина
13-44	One thousand warriors	bir mang djaawonger	Бір мың жауынгер
13-45	One hundred platoons	bir djUhz vizvood	Бір жұз взвод
13-46	One hundred soldiers	bir djUhz sarbaz	Бір жұз сарбаз
13-47	Twenty policemen	djeerma paleetseyleyr	Жиырма полицейлер

13

13-38	2,000 Two thousand	yeka mang	Екі мың
13-39	2,003 Two thousand and three	yeka mang Uhsh	Екі мың үш
13-40	A thousand rifles	mang multiq	Мың мылтық
13-41	A hundred pistols	djUhz tapansha	Жұз тапанша
13-42	Twenty tanks	djeerma tank	Жиырма танк
13-43	Forty cars	qaraq masheena	Қырық машина
13-44	One thousand warriors	bir mang djaawonger	Бір мың жауынгер
13-45	One hundred platoons	bir djUhz vizvood	Бір жұз взвод
13-46	One hundred soldiers	bir djUhz sarbaz	Бір жұз сарбаз
13-47	Twenty policemen	djeerma paleetseyleyr	Жиырма полицейлер

13

13-48	Forty ships	qaraq keymeyh	Қырық кеме
13-49	10,000 Ten Thousand	on mang	Он мың
13-50	100,000 One Hundred Thousand	djUhz mang	Жүз мың
13-51	1,000,000 One Million	bir meelyoon	Бір миллион
13-52	Plus	qosoo	Қосу
13-53	Minus	azaytoo	Азайту
13-54	Less than	az	Аз
13-55	More than	koep	Көп
13-56	Approximately	djoowiq	Жұық
13-57	First	birinsha	Бірінші
13-58	Second	yekinsha	Екінші
13-59	Third	Uhshinsha	Үшінші

13-48	Forty ships	qaraq keymeyh	Қырық кеме
13-49	10,000 Ten Thousand	on mang	Он мың
13-50	100,000 One Hundred Thousand	djUhz mang	Жүз мың
13-51	1,000,000 One Million	bir meelyoon	Бір миллион
13-52	Plus	qosoo	Қосу
13-53	Minus	azaytoo	Азайту
13-54	Less than	az	Аз
13-55	More than	koep	Көп
13-56	Approximately	djoowiq	Жұық
13-57	First	birinsha	Бірінші
13-58	Second	yekinsha	Екінші
13-59	Third	Uhshinsha	Үшінші

13-48	Forty ships	qaraq keymeyh	Қырық кеме
13-49	10,000 Ten Thousand	on mang	Он мың
13-50	100,000 One Hundred Thousand	djUhz mang	Жүз мың
13-51	1,000,000 One Million	bir meelyoon	Бір миллион
13-52	Plus	qosoo	Қосу
13-53	Minus	azaytoo	Азайту
13-54	Less than	az	Аз
13-55	More than	koep	Көп
13-56	Approximately	djoowiq	Жұық
13-57	First	birinsha	Бірінші
13-58	Second	yekinsha	Екінші
13-59	Third	Uhshinsha	Үшінші

13-48	Forty ships	qaraq keymeyh	Қырық кеме
13-49	10,000 Ten Thousand	on mang	Он мың
13-50	100,000 One Hundred Thousand	djUhz mang	Жүз мың
13-51	1,000,000 One Million	bir meelyoon	Бір миллион
13-52	Plus	qosoo	Қосу
13-53	Minus	azaytoo	Азайту
13-54	Less than	az	Аз
13-55	More than	koep	Көп
13-56	Approximately	djoowiq	Жұық
13-57	First	birinsha	Бірінші
13-58	Second	yekinsha	Екінші
13-59	Third	Uhshinsha	Үшінші

**PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME**

14-1	Sunday	djeykseynbeh	Жексенбі
14-2	Monday	dUhseynbeh	Дүйсенбі
14-3	Tuesday	seyseynbeh	Сейсенбі
14-4	Wednesday	sarseynbeh	Сәрсенбі
14-5	Thursday	beyseynbeh	Бейсенбі
14-6	Friday	djum ah	Жұма
14-7	Saturday	seynbeh	Сенбі
14-8	Yesterday	keysheh	Кеше
14-9	Today	bUhgin	Бұгін
14-10	Tomorrow	yerteyng	Ертең
14-11	Day	taawoolik	Тәулік
14-12	Night	tUhn	Тұн
14-13	Week	apta	Апта

14

**PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME**

14-1	Sunday	djeykseynbeh	Жексенбі
14-2	Monday	dUhseynbeh	Дүйсенбі
14-3	Tuesday	seyseynbeh	Сейсенбі
14-4	Wednesday	sarseynbeh	Сәрсенбі
14-5	Thursday	beyseynbeh	Бейсенбі
14-6	Friday	djum ah	Жұма
14-7	Saturday	seynbeh	Сенбі
14-8	Yesterday	keysheh	Кеше
14-9	Today	bUhgin	Бұгін
14-10	Tomorrow	yerteyng	Ертең
14-11	Day	taawoolik	Тәулік
14-12	Night	tUhn	Тұн
14-13	Week	apta	Апта

14

**PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME**

14-1	Sunday	djeykseynbeh	Жексенбі
14-2	Monday	dUhseynbeh	Дүйсенбі
14-3	Tuesday	seyseynbeh	Сейсенбі
14-4	Wednesday	sarseynbeh	Сәрсенбі
14-5	Thursday	beyseynbeh	Бейсенбі
14-6	Friday	djum ah	Жұма
14-7	Saturday	seynbeh	Сенбі
14-8	Yesterday	keysheh	Кеше
14-9	Today	bUhgin	Бұгін
14-10	Tomorrow	yerteyng	Ертең
14-11	Day	taawoolik	Тәулік
14-12	Night	tUhn	Тұн
14-13	Week	apta	Апта

14

**PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME**

14-1	Sunday	djeykseynbeh	Жексенбі
14-2	Monday	dUhseynbeh	Дүйсенбі
14-3	Tuesday	seyseynbeh	Сейсенбі
14-4	Wednesday	sarseynbeh	Сәрсенбі
14-5	Thursday	beyseynbeh	Бейсенбі
14-6	Friday	djum ah	Жұма
14-7	Saturday	seynbeh	Сенбі
14-8	Yesterday	keysheh	Кеше
14-9	Today	bUhgin	Бұгін
14-10	Tomorrow	yerteyng	Ертең
14-11	Day	taawoolik	Тәулік
14-12	Night	tUhn	Тұн
14-13	Week	apta	Апта

14

14-14	Month	aay	Ай
14-15	Year	djul	Жыл
14-16	Second	seekoond	Секунд
14-17	Minute	meenoot	Минут
14-18	Hour	saghaat	Сагат
14-19	Morning	tangyerteyng	Таңертең
14-20	Evening	kesh	Кеш
14-21	Noon	aay	Ай
14-22	Midnight	tUhn ortaaseh	Түн ортасы
14-23	Now	qaazir	Қазір
14-24	Later	keeyen	Бері келе

14-14	Month	aay	Ай
14-15	Year	djul	Жыл
14-16	Second	seekoond	Секунд
14-17	Minute	meenoot	Минут
14-18	Hour	saghaat	Сагат
14-19	Morning	tangyerteyng	Таңертең
14-20	Evening	kesh	Кеш
14-21	Noon	aay	Ай
14-22	Midnight	tUhn ortaaseh	Түн ортасы
14-23	Now	qaazir	Қазір
14-24	Later	keeyen	Бері келе

14-14	Month	aay	Ай
14-15	Year	djul	Жыл
14-16	Second	seekoond	Секунд
14-17	Minute	meenoot	Минут
14-18	Hour	saghaat	Сагат
14-19	Morning	tangyerteyng	Таңертең
14-20	Evening	kesh	Кеш
14-21	Noon	aay	Ай
14-22	Midnight	tUhn ortaaseh	Түн ортасы
14-23	Now	qaazir	Қазір
14-24	Later	keeyen	Бері келе

14-14	Month	aay	Ай
14-15	Year	djul	Жыл
14-16	Second	seekoond	Секунд
14-17	Minute	meenoot	Минут
14-18	Hour	saghaat	Сагат
14-19	Morning	tangyerteyng	Таңертең
14-20	Evening	kesh	Кеш
14-21	Noon	aay	Ай
14-22	Midnight	tUhn ortaaseh	Түн ортасы
14-23	Now	qaazir	Қазір
14-24	Later	keeyen	Бері келе

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                           |                        |                           |                        |
|---------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology            | 23. Diseases           | 15. Cardiology            | 23. Diseases           |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology         |                        | 16. Ophthalmology         |                        |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                           |                        |                           |                        |
|---------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology            | 23. Diseases           | 15. Cardiology            | 23. Diseases           |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology         |                        | 16. Ophthalmology         |                        |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                           |                        |                           |                        |
|---------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology            | 23. Diseases           | 15. Cardiology            | 23. Diseases           |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology         |                        | 16. Ophthalmology         |                        |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

**Medical Survival Kit** contains:

- |                     |                           |                        |                           |                        |
|---------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction     | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          | 9. Surgery Instructions   | 17. Neurology          |
| 2. Guidance         | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      | 10. Pain Interview        | 18. Exam Commands      |
| 3. Registration     | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          | 11. Medicine Interview    | 19. Caregiver          |
| 4. Assessment       | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  | 12. Orthopedic            | 20. Post-op/Prognosis  |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma           | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     | 14. Pediatrics            | 22. Pharmaceutical     |
| 7. Procedures       | 15. Cardiology            | 23. Diseases           | 15. Cardiology            | 23. Diseases           |
| 8. Foley            | 16. Ophthalmology         |                        | 16. Ophthalmology         |                        |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE  
FOREIGN LANGUAGE CENTER  
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:  
[LMDS-DLI@conus.army.mil](mailto:LMDS-DLI@conus.army.mil)